



TOYOTA

máquinas de tricotar

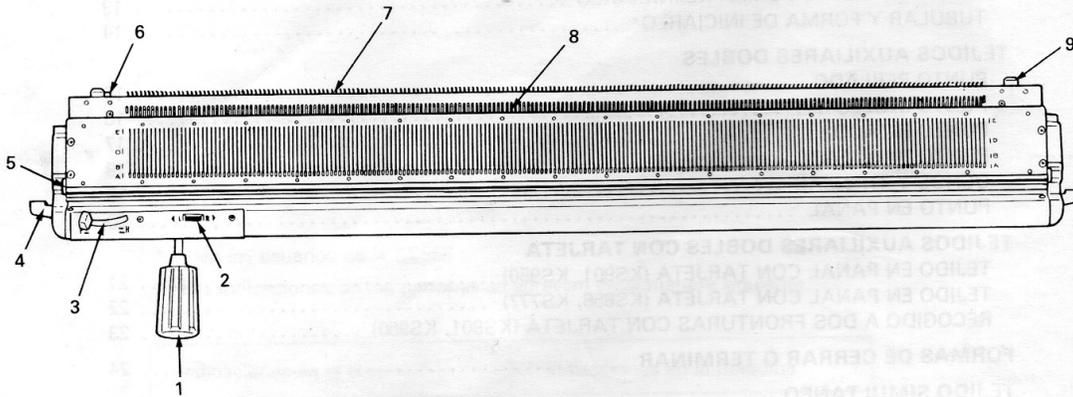
KR506

INDICE

NOMBRES DE PIEZAS	2
MONTAJE DE MAQUINA	5
GUIA DE TENSIONES PARA DIFERENTES HILOS	7
PUNTO DOBLE BASICO	
ELASTICO 1x1, FORMA DE INICIARLO	8
ELASTICO 2x2, FORMA DE INICIARLO	11
PUNTO DE GOMA, FORMA DE INICIARLO	13
TUBULAR Y FORMA DE INICIARLO	14
TEJIDOS AUXILIARES DOBLES	
PUNTO PERLADO	16
PUNTO INGLES	16
PUNTO RIZADO	17
PUNTO RAQUEADO	18
OCHOS Y TRENZAS	19
PUNTO EN PANAL	20
TEJIDOS AUXILIARES DOBLES CON TARJETA	
TEJIDO EN PANAL CON TARJETA (KS901, KS950)	21
TEJIDO EN PANAL CON TARJETA (KS858, KS777)	22
RECOGIDO A DOS FRONTURAS CON TARJETA (KS901, KS950)	23
FORMAS DE CERRAR O TERMINAR	24
TEJIDO SIMULTANEO	
FORMA DE INICIARLO	25
FORMA DE TERMINARLO	27
TECNICA PARA HACER PRENDAS	
CRECER (Un punto o varios puntos)	28
MENGUANDO (Un punto o varios puntos)	29
TEJIDO PARCIAL (Con vueltas interrumpidas)	31
TEJIDO PARCIAL (Vueltas continuadas)	32
TEJIDO PARCIAL (Con palanca de ajuste)	33
OJAL	34
TECNICA PARA HACER TEJIDO SIMULTANEO	
CRECER (Un punto o varios puntos)	35
MENGUANDO (Un punto varios puntos)	36
TEJIDO PARCIAL (Con vueltas interrumpidas)	37
TEJIDO PARCIAL (Vueltas continuadas)	38
FORMA DE COSER LOS HOMBROS	39
FORMA DE HACER PRENDAS REVERSIBLES	40
INSTRUCCIONES TECNICAS	
CARRO ENGANCHADO (KS901, KS950)	42
CARRO ENGANCHADO TEJIDO CON TARJETA PERFORADA (KS901, KS950)	43
CARRO ENGANCHADO (KS858, KS777)	44
CARRO ENGANCHADO TEJIDO CON TARJETA PERFORADA (KS858, KS777)	45
COMO USAR LA AGUJA DOBLE OJO O BALANCIN	46
FORMA DE ARREGLAR PUNTOS CAIDOS	46
COMO USAR LAS PESAS PEQUEÑAS	46
COMO TRABAJAR CON EL CARRO PRINCIPAL AL FINALIZAR EL TRABAJO	
CON DOS CARROS	47
MUESTRA DE TENSION	47
USO DEL CLIP PARA SUJETAR EL HILO	47
CAMBIO DE AGUJAS	48
CUIDADOS Y MANTENIMIENTO DE LA MAQUINA	48

NOMBRES DE PIEZAS

FRONTURA



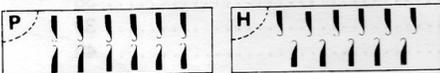
1 Palanca de raqueo

Movimiendola a derecha o izquierda se mueve la frontura en el mismo sentido.

2 Indicador de raqueo

Indica la dirección de raqueo y la posición de la frontura delantera con relación a la principal.

3 Palanca de medio paso



PLas agujas de ambas fronturas se encuentran una frente a otra, coincidiendo exactamente.

HLas agujas de la frontura delantera coincide con el punto medio entre dos agujas de la principal.

4 Liberador de frontura

Para liberar o abrir la frontura delantera se utilizan estas piezas situadas a ambos lados de la frontura. Para cerrarlas empuje la frontura hacia arriba e irá automáticamente a su posición.

5 Tope de carro

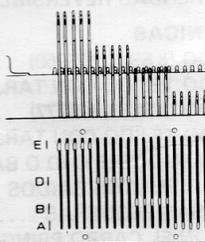
Esta pieza impide que el carro salga de la frontura.

6 Tornillos de unión

Se usan para unir la frontura delantera a la principal.

7 Ganchos o dientes de frontura

8 Lengüeta de aguja



APosición de no trabajo

BPosición de trabajo en puntos normales

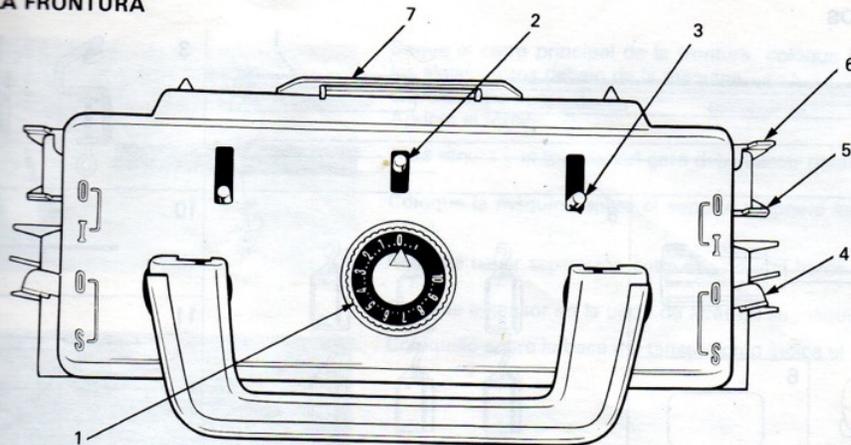
DPosición de trabajo con agujas seleccionadas

EPosición de tejido parcial

9 Tope

Indica la separación que tendrá la frontura delantera con respecto a la principal.

CARRO DE LA FRONTURA



1 Disco de tensión

Regula la tensión del hilo y del tejido final. Cuanto más alto sea el número del disco de tensión, más fuerza será la tensión obtenida y viceversa.

2 Nivel central

Nos permite seleccionar en posición "TUCK" o "EMPTY" (niveles E y T). Coloquelo en "EMPTY", excepto para tejer recogido a dos fronturas.

3 Niveles E-T

EMPTY ... Las agujas en posición "E" y "D" son tejidas.

PLAIN Se utiliza para tejidos simples a dos fronturas o simultáneo. Las agujas en posición "B", "D" y "E", son tejidas.

4 Niveles de tejido simultáneo

Coloquelo en "S" para simultáneo. Para otros tejidos coloquelo en "0".

5 Niveles de tejido parcial

Situelo en "I" para tejido parcial y en "0" para otros tejidos.

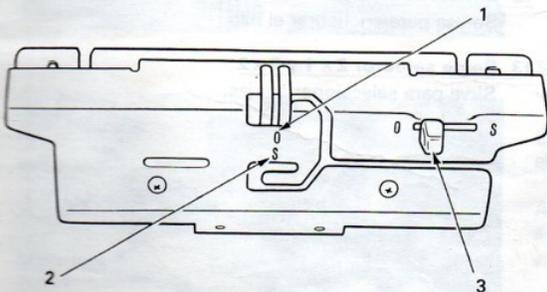
6 Sostenes delanteros

Liberadores de carro, moviéndolos hacia arriba, permiten situar el carro sobre la frontura o levantarlo de ella y al soltarlos ajustan el carro a la frontura.

7 Guía del carro

Es la ranura donde se sujetará la boquilla de punto doble.

BOQUILLA DE PUNTO DOBLE



1 Enhebrador 0

Para el hilo principal o color 1.

2 Enhebrador S

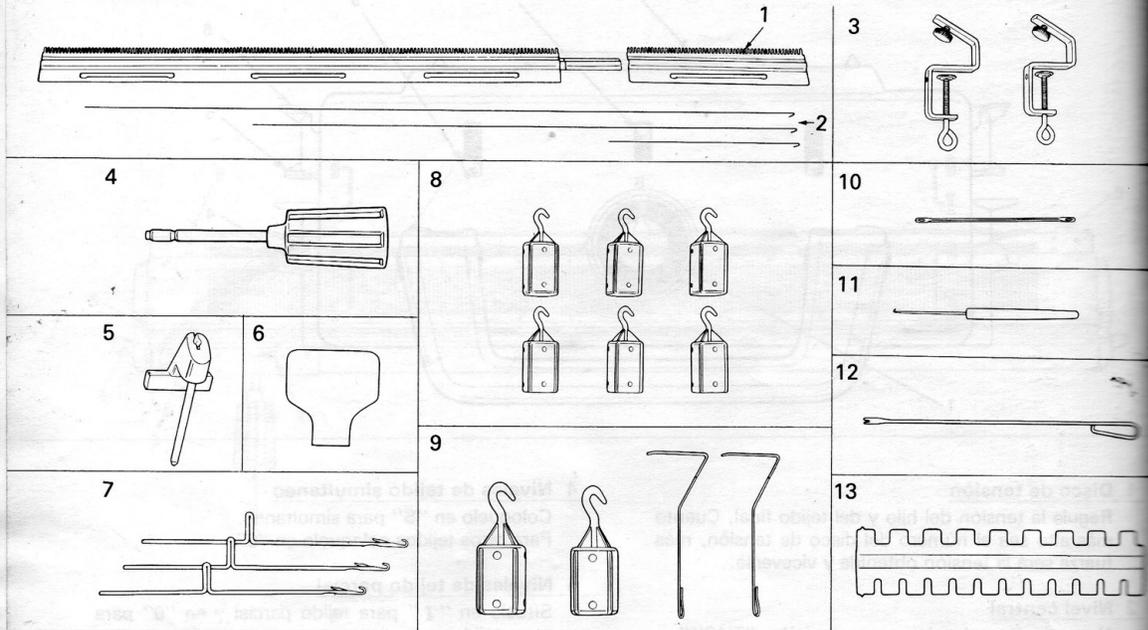
Es para tejido simultáneo, el hilo secundario o de dibujo (color 2) se enhebra aquí.

3 Nivel S

Situelo en "S" para hacer tejido simultáneo, para otros tejidos situelo en "0".

NOMBRES DE PIEZAS

ACCESORIOS



1 Peine (Puede separarse en dos)

Se usa para empezar a tejer.

2 Alambre de peine

largo
mediano
corto

Se usa junto con el peine para empezar a tejer.

3 Gatos

Sirven para fijar la tejedora a la mesa.

4 Palanca de raqueo

Mueve la frontura hacia los lados.

5 Soporte del tensor

Su función es fijar la pertiga del tensor a la frontura principal.

6 Atornillador

Se usa para fijar una frontura a la otra.

7 Aguja

8 Pesas grandes

Se usarán cuando se necesite aumentar el peso del tejido.

9 Pesas pequeñas y ganchos

Se cuelgan a los lados del tejido para evitar diferencias de pesos en las orillas.

10 Aguja doble ojo o balancín

Se usa para transportar puntos de una frontura a la otra.

11 Gancho

Sirve para recoger puntos sueltos.

12 Enhebrador

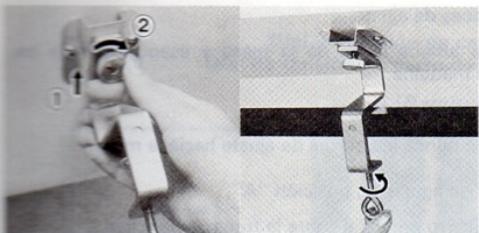
Se usa para enhebrar el hilo.

13 Peine selector 2x1 y 2x2

Sirve para seleccionar agujas.

MONTAJE DE LA MAQUINA

DIFERENTES HILOS



Saque el carro principal de la frontura, coloque los gatos en los alojamientos debajo de la máquina.

Llévelo hacia arriba ①.

Apriete el tornillo ②.

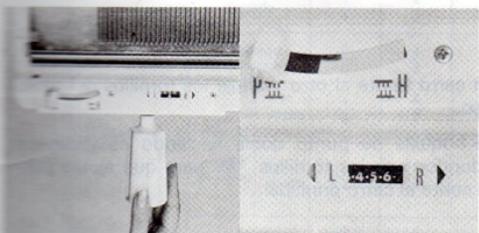
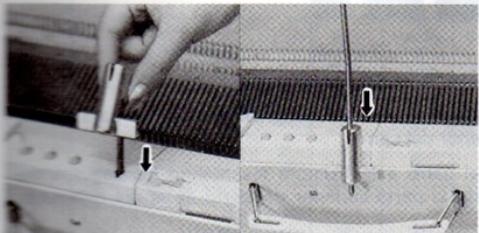
* La ranura y el tornillo del gato deben estar paralelos.

Coloque la máquina sobre el soporte y apriete los gatos a la mesa.

No debe haber separación entre el gato y el borde de la mesa.

Coloque el tensor en la parte de atrás de su máquina.

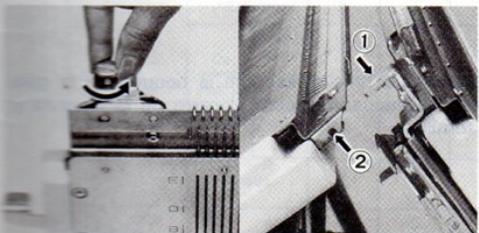
Coloquelo sobre la base del tensor como indica el dibujo.



Empuje la palanca de raqueo en su alojamiento a la izq. y por detrás de la frontura y dé una vuelta a la misma hasta que entre bien.

Al colocar la palanca de raqueo sonará un click cuando haya entrado hasta el tope.

Ponga la palanca de medio paso en "P" y el indicador de raqueo en "5".



Aflove los tornillos en la parte superior y a los extremos de la frontura e introduzca los bordes de la misma en las ranuras especificadas a tal fin (① y ②).

Antes de realizar esta operación, sitúe todas las agujas en posición "A".

Sujete la frontura con la mano firmemente, procure que queden alineados los orificios de paso de los tornillos.

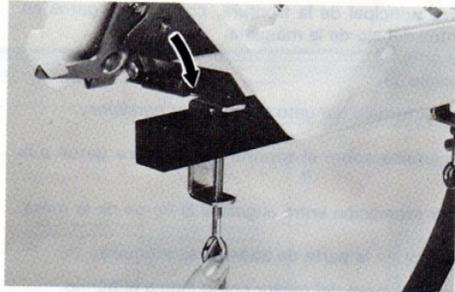
Coloque ambos topes en su línea y apriete los tornillos con el atornillador.

Asegúrese que todas las agujas queden enfrentadas una frente a la otra.

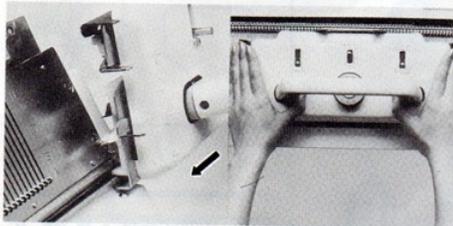
* Una holgura entre el tope y el frente de la máquina producirá puntos sueltos y medidas incorrectas en la prenda.



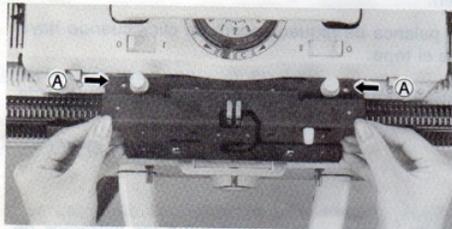
ACCESORIOS



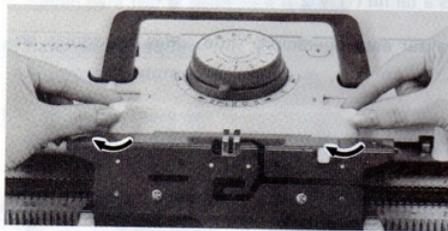
Baje las placas de ajuste.
Ajustelos a ambos lados de la mesa y asegúrelos con los gatos de la máquina.
Apriete los tornillos del gato.
* No fuerce nunca las placas de ajuste hacia la mesa.
Recoloque las agujas en posición "A".
Coloque el carro principal sobre la frontura principal.



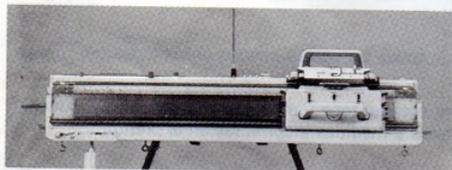
Levante el asa del carro de la frontura.
Incline y deslice el carro a lo largo del riel trasero para ajustar la parte inferior del carro.
Aproxime el carro a la frontura levantando los seguros de tope y ajuste la parte superior del carro en el riel delantero.



Coloque un carro frente al otro y afloje los tornillos del carro de punto liso.
Coloque la boquilla de punto doble haciendo coincidir los orificios redondos con los tornillos A para que ajuste perfectamente sobre el carro principal.



Haciendo una ligera presión asegure la boquilla en la guía que para ella se encuentra sobre el carro de la frontura y apriete los tornillos.



La máquina queda preparada para su uso.
* Coloque dos pastillas de parafina en la unidad superior del tensor.

GUIA DE TENSIONES PARA DIFERENTES HILOS

ELASTICO 1 x 1 - Forma de Inicial

e. g. 1 Dial de tensión de carro principal
0 Dial de tensión de carro de frontura delantera

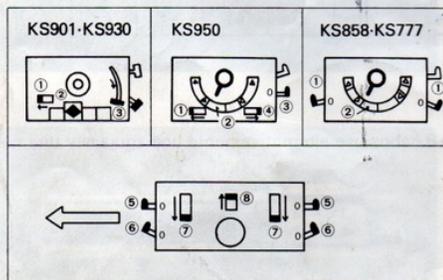
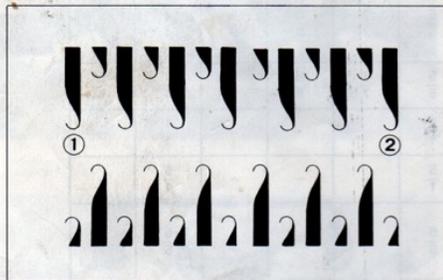
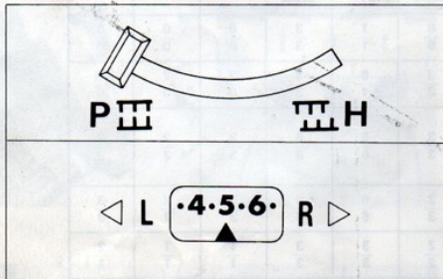
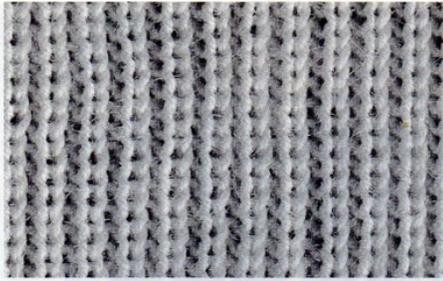
(Nombres y clases de hilos aunque pueden variar en cada país.)

Clases de hilos (Diámetros)												
Nombres		Fino Mediano 3 cabos	Mediano 4 cabos	Grueso 2 cabos	Grueso 3 cabos	Crep 5(4) cabos	6 cabos	Crep 8 cabos	Lana de nudos	Mohair	Lana tweed	
1 Elástico 1 x 1	Comienzo 1º Enhebrado	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	1/1	3/3	0/0	0/0	0/0	
	Co-mienzo con 3 vueltas en tejido	2ª vuelta	1/0	2/0	2/0	2/0	3/0	6/1	8/3	3/0	2/0	3/0
		3ª - 4ª vuelta	1/1	2/2	2/2	2/2	3/3	6/6	8/8	3/3	2/2	3/3
	Cerrado	1/1	2/2	2/2	2/2	3/3	6/6	8/8	3/3	2/2	3/3	
2 Elástico 2 x 2	Comienzo 1º Enhebrado	0/0	2/2	1/1	1/1	2/2	3/3	3/3	1/1	1/1	2/2	
	Co-mienzo con 3 vueltas en tejido	2ª vuelta	2/0	4/2	4/1	4/1	5/2	7/3	8/3	5/1	4/1	5/2
		3ª - 4ª vuelta	2/2	4/4	4/4	4/4	5/5	7/7	8/8	5/5	4/4	5/5
	Cerrado	2/2	4/4	4/4	4/4	5/5	7/7	8/8	5/5	4/4	5/5	
3 Punto de goma	Comienzo 1º Enhebrado	0/0	1/1	1/1	1/1	1/1	-	-	-	1/1	-	
	Co-mienzo con 3 vueltas en tejido	2ª vuelta	2/0	4/1	4/1	4/1	5/1	-	-	-	5/1	-
		3ª - 4ª vuelta	2/2	4/4	4/4	4/4	5/5	-	-	-	5/5	-
	Cerrado	2/2	4/4	4/4	4/4	5/5	-	-	-	5/5	-	
4 Tubular		4	5	5	5	6	7	8	6	5	6	
		4.2	5.2	5.2	5.2	6.2	7.2	8.2	6.2	5.2	6.2	

* Cuando use hilos más gruesos que el de 8 cabos use alternativamente una aguja si y una no.

PUNTO DOBLE BASICO

ELASTICO 1x1 – Forma de iniciarlo



Método I (Comienzo sencillo)

1 Coloque la palanca de medio paso y la palanca de raqueo según dibujo, ponga todas las agujas en posición "A".

Palanca de medio paso P
 Indicador de raqueo
 Carros a la derecha.

2 Pase las agujas a la posición "B", como se indica en el dibujo.

- * Agujas finales (1 2) deben estar en la cama principal.
- * Cuando más de 180 agujas sean usadas, una los rielos de extensión.

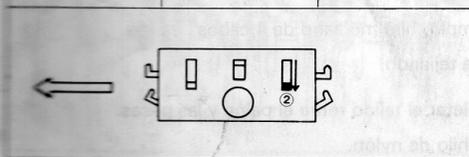
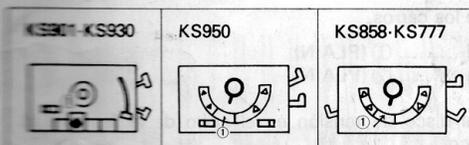
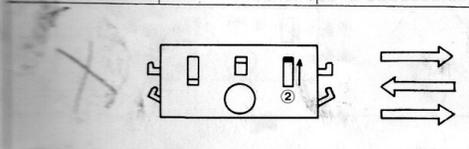
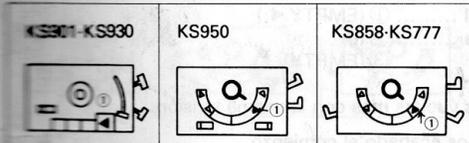
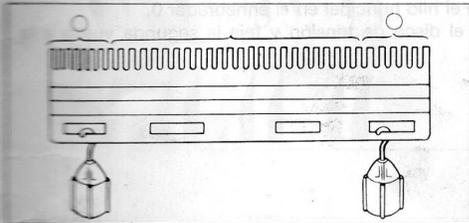
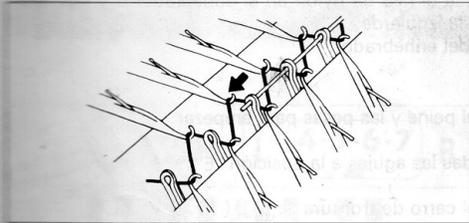
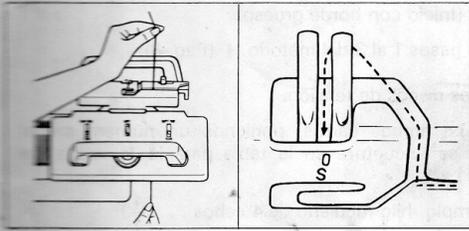
3 Prepare los carros para tejido sencillo.

Principal ① (0), ② (PLAIN), ③ ④ (0)
 Frontura ⑤ ⑥ (0), ⑦ (PLAIN), ⑧ (EMPTY)
 Ponga el nivel S en "0".

4 Ponga los discos de tensión según la hilatura que use.

(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{0}{0}$)

- * Prepare el boton de tensión de hilo del tensor superior entre "1/4" y "—".
- * Use parafina.



- 5 Enhebre el hilo en el alimentador.
Para ello pase los carros a la derecha hasta que el alimentador o enhebrador salga fuera de la frontura. Sujete el hilo con la mano izquierda y el extremo inferior del mismo con la derecha.
Pase el hilo entre dos carros y después deslicelo entre las dos varillas de metal del enhebrador 0. Lleve el hilo hacia la izquierda hasta que oiga un click.
* También puede enhebrarlo usando el enhebrador de gancho.
* Asegúrese que el hilo queda bien enhebrado en el enhebrador.
- 6 Sujetando la punta del hilo bien con la mano o bien con el clip de sujeción de hilo, pase los carros a la izquierda. Pase los carros lentamente y muevalos empujandolos ligeramente hacia abajo.
- 7 Saque los alambres del peine.
Pase los dientes del peine entre los ganchos o dientes de la máquina y entre las fronturas y de abajo arriba. Introduzca el hilo para colgar el peine de los ganchos. Quite la punta del hilo del clip de sujeción de hilo.
- 8 Cuelgue las pesas del peine.

GUIA DE PESOS SEGUN EL ANCHO DEL TEJIDO
(Supónemos frontura cerrada e hilo mediano de 4 cabos)

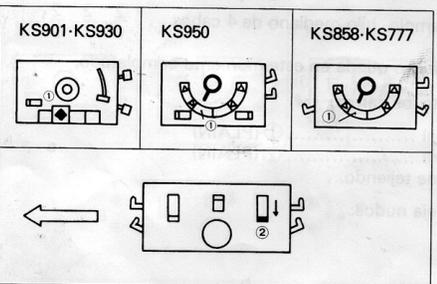
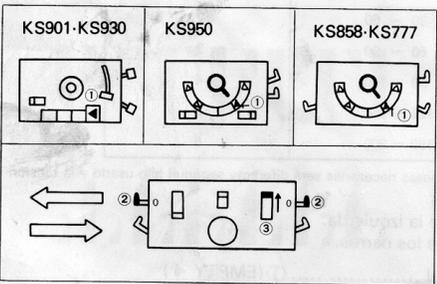
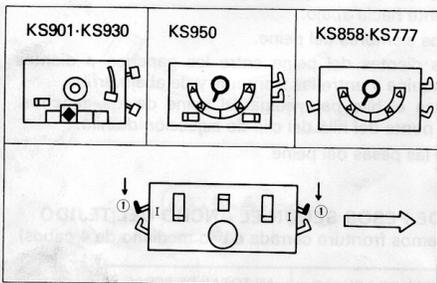
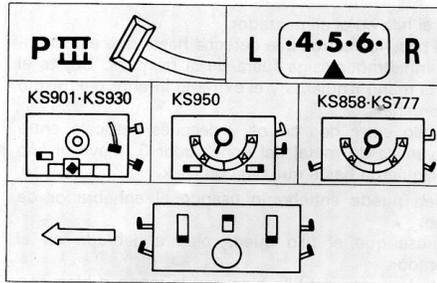
Nº TOTAL DE AGUJAS EN TRABAJO	Nº TOTAL DE PESAS NECESARIAS
Menos de 30	1
Entre 30 ~ 60	2
Entre 60 ~ 90	3
Entre 90 ~ 120	4
Entre 120 ~ 150	5
Entre 150 ~ 200	6

El nº de pesas necesarias será diferente según el hilo usado y la tensión utilizada.

- 9 Carros a la izquierda.
Reajuste los carros.
Principal ① (EMPTY ◀)
Frontura ② (EMPTY)
- 10 Teja tres vueltas cambiando ambos discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{2}{0}, \frac{2}{2}, \frac{2}{2}$)
El comienzo queda en este momento completado.
- 11 Reajuste los carros.
Principal ① (PLAIN)
Frontura ② (PLAIN)
Continúe tejiendo.
* No teja nudos.

PUNTO DOBLE BASICO

ELÁSTICO 1 x 1 — Forma de tejido



Método II (Inicio con borde grueso)

1-3 Siga los pasos 1 al 3 del método I (Pag. 8).

4 Ajuste los discos de tensión.

Hágalo en ambos carros, poniendo un número menor del que se encuentra en la tabla para la 1ª vuelta elástico 1 x 1.

(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{1}{4}$)

5 Introduzca el hilo de nylon en el enhebrador 0 y teja una vuelta a la izquierda. Quitelo del enhebrador.

6 Ponga el peine y las pesas para empezar.

7 Pase todas las agujas a la posición "E".

8 Ajuste el carro de frontura . . . ① (I)

9 Enhebre el hilo principal en el enhebrador 0. Cambie el disco de tensión y teja la segunda vuelta a derecha.

10 Reajuste los carros.

Principal ① (EMPTY ◀)

Frontura ② (0)

③ (EMPTY)

11 Teja dos vueltas más con la misma tensión.

Así hemos acabado el comienzo.

12 Reajuste los carros.

Principal ① (PLAIN)

Frontura ② (PLAIN)

13 Ajuste el disco de tensión en el carro de la frontura de elástico 1 x 1.

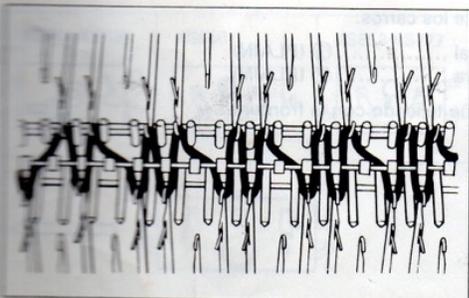
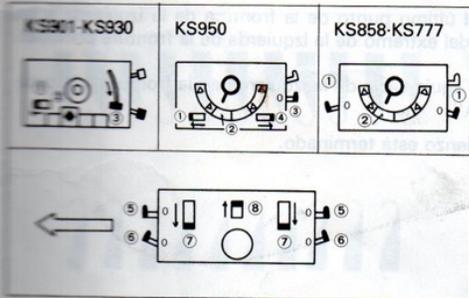
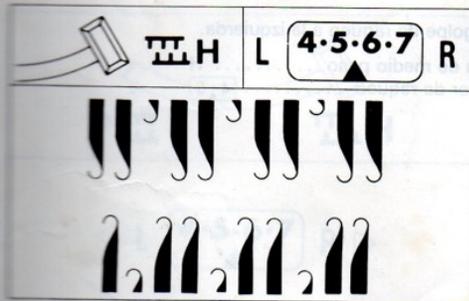
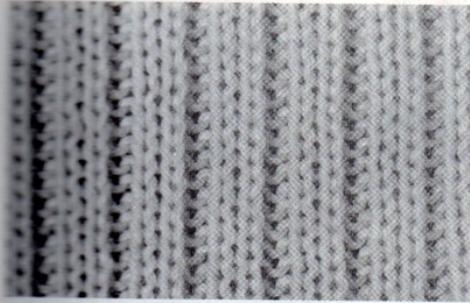
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{2}{2}$)

Continúe tejiendo.

14 Al completar el tejido retire el peine y las pesas.

Quite el hilo de nylon.

ELASTICO 2x2 – Forma de iniciarlo



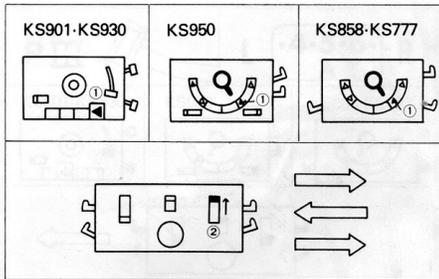
- 1 Palanca de medio paso H
Indicador de raqueo 5-6
Carros a la derecha.

- 2 Coloque las agujas como indica el dibujo.

- 3 Ajuste los carros.
Principal ① (0), ② (PLAIN), ③ ④ (0)
Frontura ⑤ ⑥ (0), ⑦ (PLAIN), ⑧ (EMPTY)

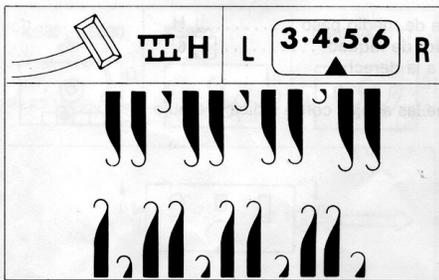
- 4 Ajuste los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{0}{0}$)

- 5 Enhebre el hilo en el alimentador.
- 6 Teja una vuelta a la izquierda.
Y observe como se dispone el hilo en las agujas.
- 7 Al comenzar coloque el peine y las pesas de modo que queden equilibradas.

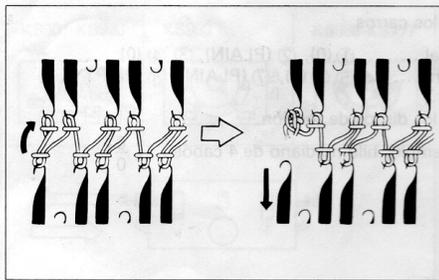


- 8 Reajuste los carros.
 Principal ① (EMPTY ◀)
 Frontura ② (EMPTY)

- 9 Teja 3 vueltas cambiando los discos de tensión.
 (Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{4}{0}, \frac{4}{4}, \frac{4}{4}$)



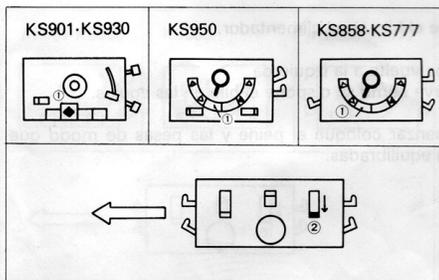
- 10 Dé un golpe de raqueo a la izquierda.
 Palanca de medio paso H
 Indicador de raqueo 4,5



- 11 Lleve el último punto de la frontura de la izquierda a las agujas del extremo de la izquierda de la frontura principal.

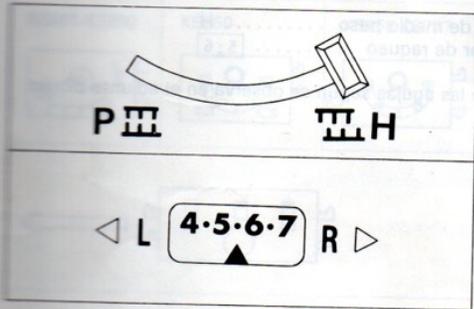
- 12 Pase la aguja vacía de la izquierda en la frontura a la posición "A".

El comienzo está terminado.

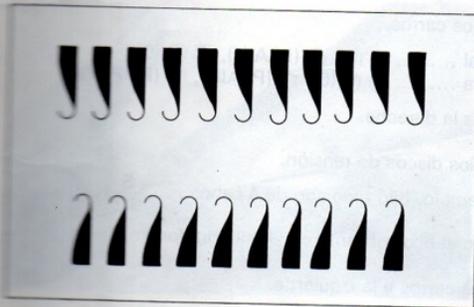


- 13 Reajuste los carros.
 Principal ① (PLAIN)
 Frontura ② (PLAIN)
 Continúe tejiendo con la frontura.

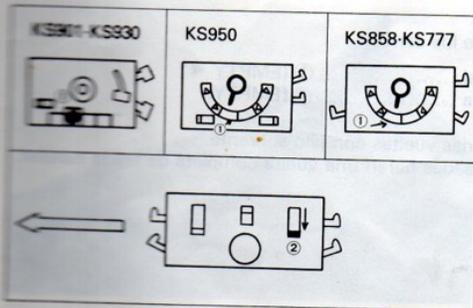
PUNTO DE GOMA – Forma de iniciarlo



- 1 Palanca de medio paso H
- Indicador de raqueo 5.6
- Carros a la derecha.



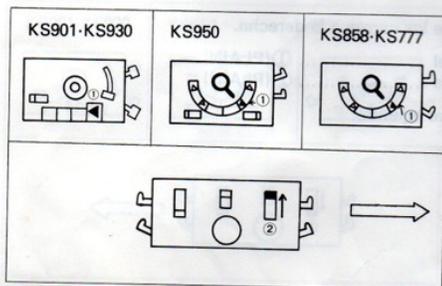
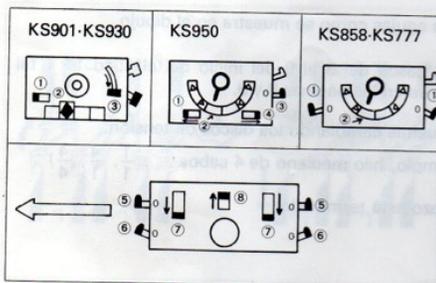
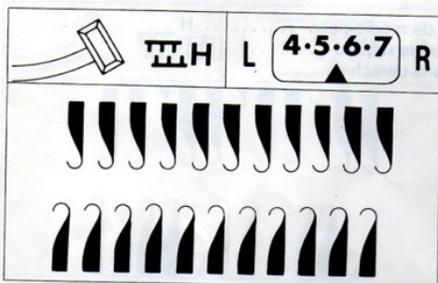
- 2 Sitúe las agujas como se muestra en el dibujo.
 - 3 Siga los pasos del 3 al 9 del inicio del elástico 1x1 tal como se ve en las páginas 8 y 9.
 - 10 Teja 3 vueltas cambiando los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos ... $\frac{1}{1}, \frac{4}{1}, \frac{4}{4}$)
- El comienzo está terminado.



- 11 Reajuste los carros a la derecha.
Principal ① (PLAIN)
Frontura ② (PLAIN)
- Continúe tejiendo.



TEJIDO TUBULAR



* Antes de tejer una prenda con este punto ajuste bien los discos de tensión de ambas fronturas.

* Use dos pesas grandes cuando teja más de 50 puntos.

- 1 Palanca de medio paso H
Indicador de raqueo 5+6
- 2 Coloque las agujas según se observa en el adjunto dibujo.

- 3 Ajuste los carros.
Principal ① (0), ② (PLAIN), ③ ④ (0)
Frontura ⑤ ⑥ (0), ⑦ (PLAIN), ⑧ (EMPTY)
Carros a la derecha.

- 4 Ajuste los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos ... $\frac{5}{5.2}$)

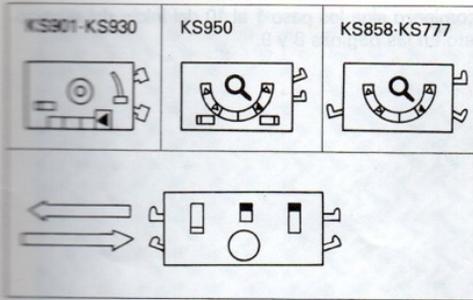
5 Enhebre el hilo sobrante en el enhebrador 0.

6 Pase los carros a la izquierda.

7 Ponga el peine y las pesas observando que queden equilibrados.

- 8 Reajuste los carros.
Principal ① (EMPTY ◀)
Frontura ② (EMPTY)

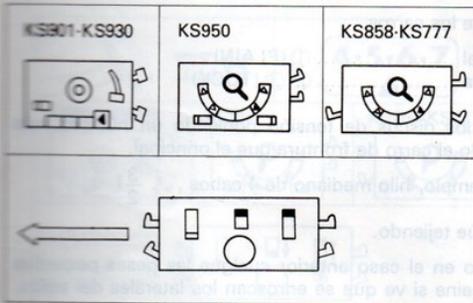
9 Teja varias vueltas con hilo sobrante.
Dos pasadas harán una vuelta completa de tejido tubular.



10 Pase los carros a la derecha, teja dos vueltas con nylon. A continuación desenhebre el hilo de nylon.

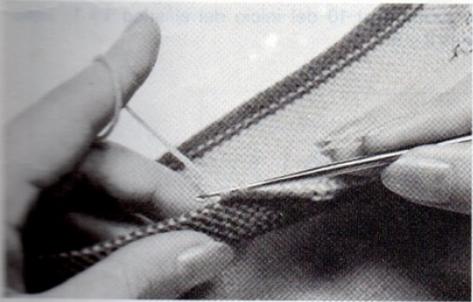
* Si los puntos de los bordes quedan enroscados o forman hondas cuelgue de los extremos del peine las pesas pequeñas.

* Para obtener un tejido tubular con borde cerrado en ambos lados coloque hilo sobrante al inicio y al termino del tejido.



11 Enhebre el hilo principal a través del tensor y bajo las unidades de parafina.

12 En el borde donde haya que cerrar con crochet, deja 3 vueltas más de hilo que el ancho del tejido. Teja las vueltas necesarias.



13 Al terminar dé otras tres vueltas de hilo que el ancho del tejido. Desenhebre el hilo principal.

14 Enhebre de nuevo el hilo sobrante. Teja varias vueltas, como mínimo tres.

Quite el tejido de la máquina y cierre los bordes con crochet.

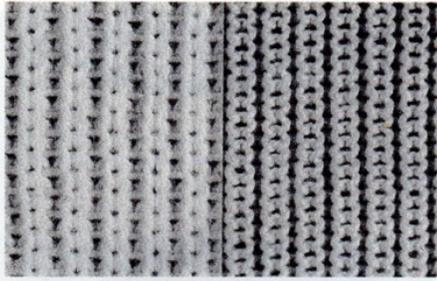


15 Quite el hilo sobrante.

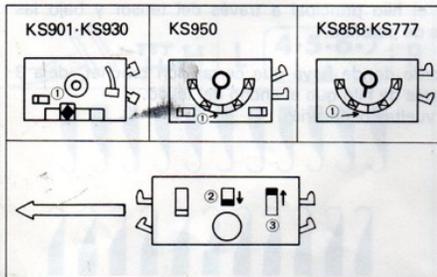


OTROS TEJIDOS A DOBLE FRONTURA

PUNTO PERLADO

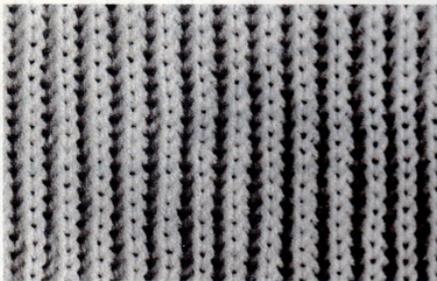


- 1 Para el comienzo siga los paso 1 al 10 del inicio del elástico 1 x 1, visto en las páginas 8 y 9.

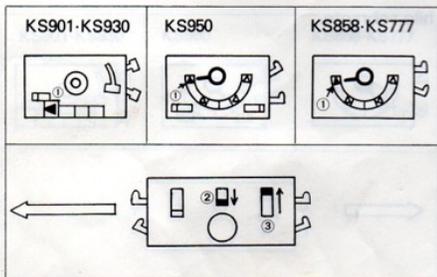


- 11 Reajuste los carros.
Principal ① (PLAIN)
Frontura ② ③ (TUCK)
- 12 Ajuste los discos de tensión poniendo un número más apretado el carro de frontura que el principal.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{3}{2}$)
- 13 Continúe tejiendo.
* Como en el caso anterior cuelgue las pesas pequeñas del peine si ve que se enroscan los laterales del tejido.

PUNTO INGLES

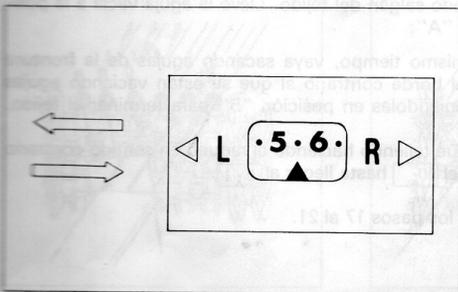
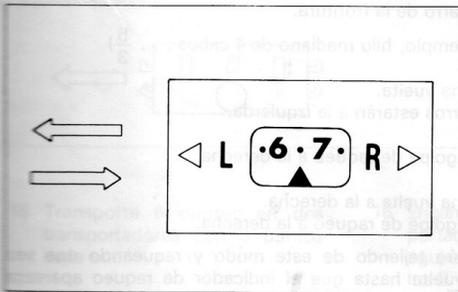
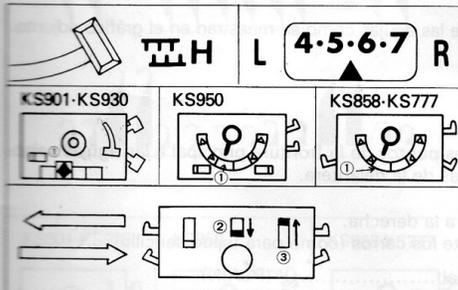
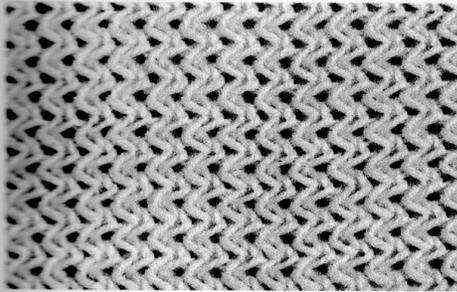


- 1 Siga los pasos 1 al 10 del inicio del elástico 1 x 1, visto en páginas 8 y 9.



- 11 Reajuste los carros.
Principal ① (TUCK ◀)
Frontura ② ③ (TUCK)
- 12 Ajuste los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{3}{3}$)
- 13 Continúe tejiendo.

PUNTO RIZADO



1 Comienzo.

Siga los pasos 1 al 10 del inicio del elástico 1 x 1, visto en páginas 8 y 9.

11 Reajuste los carros.

Principal ① (PLAIN)
Frontura ② ③ (TUCK)

12 Ajuste los discos de tensión.

(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{3}{3}$)

13 Reajuste los niveles y el raqueo.

Palanca de medio paso H
Indicador de raqueo 5,6

14 Teja dos vueltas y deja los carros a la derecha.

15 Dé un golpe de raqueo a la derecha.

Indicador de raqueo 6,7

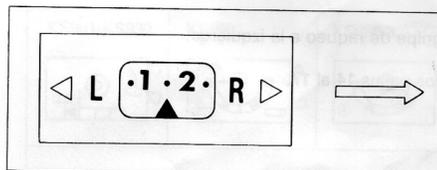
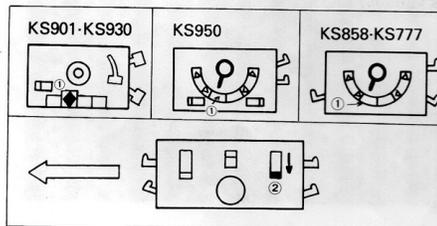
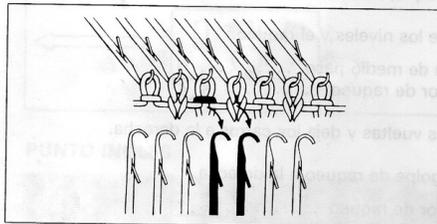
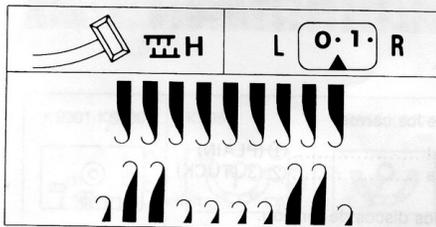
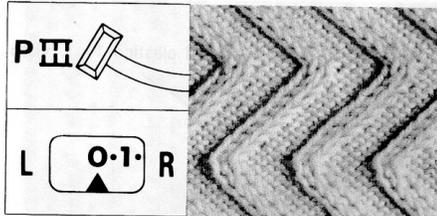
16 Teja dos vueltas.

17 Dé un golpe de raqueo a la izquierda.

18 Repita los pasos 14 al 17.

OTROS TEJIDOS A DOBLE FRONTURA

PUNTO RAQUEADO



* Coloque algunas agujas a ambos bordes del tejido en posición "E" en cada pasada.

- 1 Palanca de medio paso P
Indicador de raqueo 0
- 2 Siga los pasos 2 al 10 del inicio del elástico 1 x 1 visto al principio en páginas 8 y 9.
- 11 Pase todos los puntos de la frontura auxiliar a la principal utilizando para ello una aguja de doble ojo (balancin) como se observa en la página 46. O bien, usando para ello el carro pasamallas (opcional).
- 12 Reajuste el nivel.
Palanca de medio paso H
- 13 Coloque las agujas como se muestran en el gráfico adjunto.
- 14 Pase los puntos de la frontura principal a las agujas seleccionadas de la delantera.
- 15 Carros a la derecha.
Reajuste los carros (como para tejido sencillo).
Principal ① (PLAIN)
Frontura ② (PLAIN)
- 16 Ajuste los discos de tensión dos números más apretado en el carro de la frontura.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{5}{3}$)
- 17 Teja una vuelta.
Los carros estarán a la izquierda.
- 18 Dé un golpe de raqueo a la derecha.
- 19 Teja una vuelta a la derecha.
Dé un golpe de raqueo a la derecha.
- 20 Continúe tejiendo de este modo y raqueando una vez cada vuelta hasta que el indicador de raqueo aparezca en 10.
- * Lleve los puntos de la frontura delantera a la principal, cuando salgan del tejido. Lleve la aguja vacía a la posición "A".
- * Al mismo tiempo, vaya sacando agujas de la frontura en el borde contrario al que se están vaciando agujas y poniéndolas en posición "B" para terminar el tejido.
- 21 Continúe tejiendo haciendo el raqueo en sentido contrario desde el 10 hasta llegar al 0.
- 22 Repita los pasos 17 al 21.

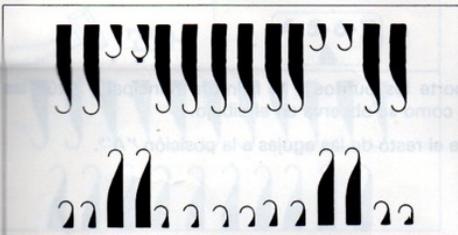
TEJIDO A DOS FRONTURAS CON TARJETA PERFORADA

OCHOS O TRENZAS



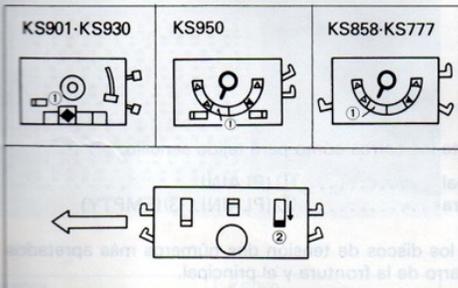
1 Comienzo.

Siga los pasos 1 al 10 del inicio del elástico 1×1 visto en páginas 8 y 9.



11 Pase los puntos con la aguja balancin o con carro pasamallas a la frontura principal (ver página 46).

* Pase todas las agujas vacías a la posición "A".



12 Reajuste los carros como para tejido sencillo.

Principal ① (PLAIN)
Frontura ② (PLAIN)

13 Ajuste los discos de tensión.

(Por ejemplo, hilo mediano de 8 cabos . . . $\frac{9}{9}$)

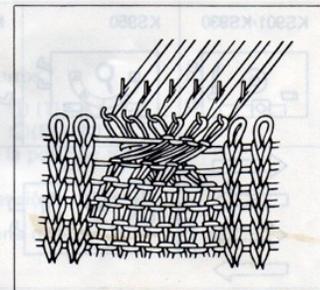
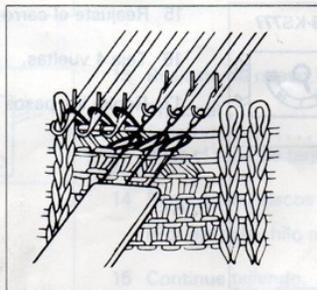
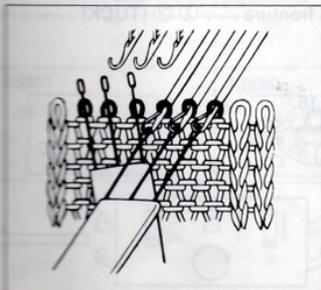
14 Teja el número necesario de vueltas. (Por ejemplo 10 vueltas.)

15 Transporte 6 puntos en dos transportadores con 3 puntos cada uno.

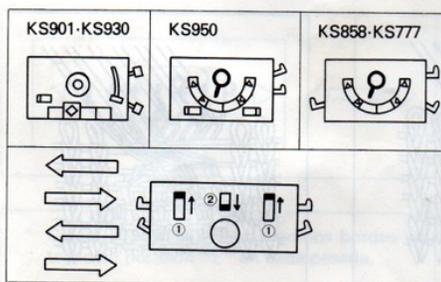
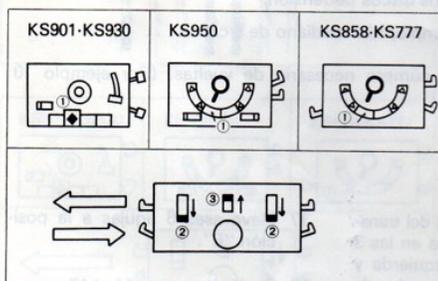
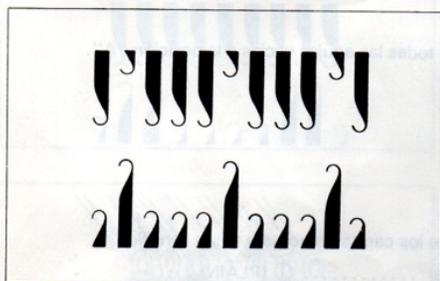
16 Enganche los 3 puntos del transportador de la derecha en las 3 agujas vacías de la izquierda y los 3 puntos del menguador de la izquierda en las agujas vacías de la derecha.

17 Lleve esas 6 agujas a la posición "E".

18 Repita los pasos 14 al 17.



PUNTO EN PANAL



1 Comienzo siga los pasos 1 al 10 del inicio del elástico 1 x 1 vistos en las páginas 8 y 9.

11 Transporte los puntos a la frontura principal y sitúe las agujas como se observa en el dibujo.

* Lleve el resto de las agujas a la posición "A".

12 Reajuste los carros como para tejido sencillo.

Principal ① (PLAIN)
Frontura ② (PLAIN), ③ (EMPTY)

13 Ponga los discos de tensión dos números más apretados en el carro de la frontura y el principal.

(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos ... $\frac{5}{3}$)

14 Teja dos vueltas.

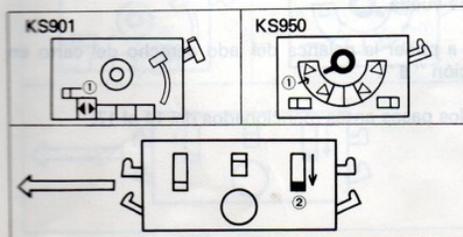
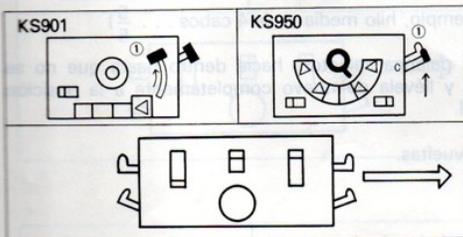
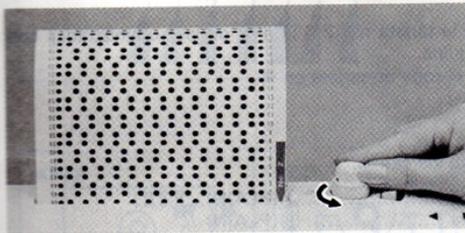
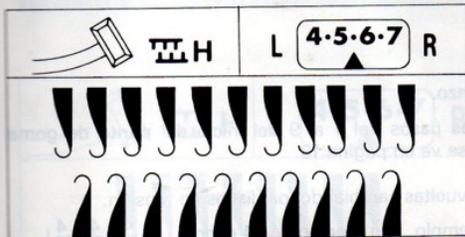
15 Reajuste el carro de la frontura ... ① ② (TUCK)

16 Teja 4 vueltas.

17 Repita los pasos 12 al 16.

TEJIDO A DOS FRONTURAS CON TARJETA PERFORADA

TEJIDO EN PANAL CON TARJETA (Para KS901 y KS950)



1 Comienzo siga los pasos 1 al 9 del inicio del punto de goma según página 13.

10 Teja dos vueltas cambiando los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{4}{1}, \frac{4}{4}$)
Carros a la izquierda.

11 Ponga la tarjeta nº 2 ó nº 3 de las suministradas con la máquina.

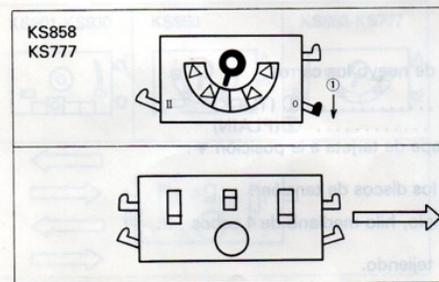
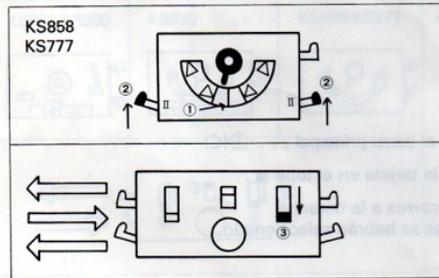
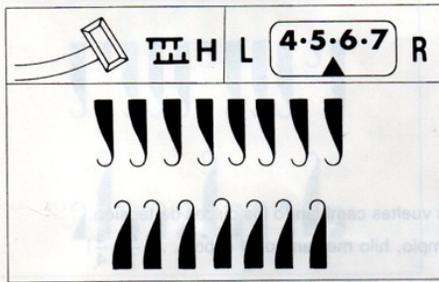
12 Reajuste el carro principal . . . ①(C)
Coloque la tarjeta en el tope ■.
Pase los carros a la derecha.
Las agujas se habrán seleccionado.

13 Reajuste de nuevo los carros.
Principal ① (TUCK)
Frontura ② (PLAIN)
Pase el tope de tarjeta a la posición ▼.

14 Reajuste los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{5}{5}$)

15 Continúe tejiendo.

TEJIDO EN PANAL CON TARJETA (Para KS858 y KS777)



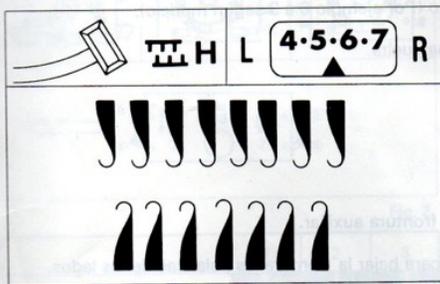
- 1 Comienzo.
Siga los pasos del 1 al 9 del inicio del punto de goma según se ve en página 13.
- 10 Teja 3 vueltas cambiando los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{4}{1}, \frac{4}{4}, \frac{4}{4}$)
Carros a la derecha.
- 11 Inserte la tarjeta nº 12 ó la nº 2 de las suministradas en su máquina.
Ponga el tope de tarjeta en ▼ .
- 12 Reajuste los carros.
Principal ① (PLAIN), ② (II)
Frontura ③ (PLAIN)
- 13 Reajuste los discos de tensión.
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{5}{5}$)
- 14 Gire la palanca selectora hacia dentro hasta que no mueva y llévela de nuevo completamente a la posición original.
- 15 Teja 3 vueltas.
- 16 Carros a la izquierda.
Ajuste la palanca del lado derecho del carro . . . ① (0)
Teja una vuelta.
- 17 Vuelva a poner la palanca del lado derecho del carro en la posición "II".
- 18 Repita los pasos antes mencionados del 14 al 17.

TEJIDO RECOGIDO A DOS FRONTURAS CON TARJETA (Para KS901 y KS950)



1 Comienzo.

Siga los pasos 1 al 9 del inicio de punto de goma vistos en la página 13.

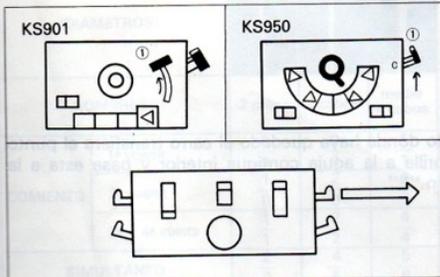


10 Teja dos vueltas cambiando los discos de tensión.

(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{4}{1}, \frac{4}{4}$)

Carros a la izquierda.

11 Introduzca la tarjeta perforada nº 4.

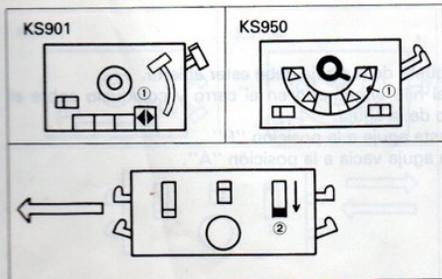


12 Reajuste el carro principal . . . ①(C)

Tope de tarjeta en ■.

Pase los carros a la derecha.

Las agujas se habrán seleccionadas.



13 Reajuste los carros.

Principal ① (EMPTY)

Frontura ② (PLAIN)

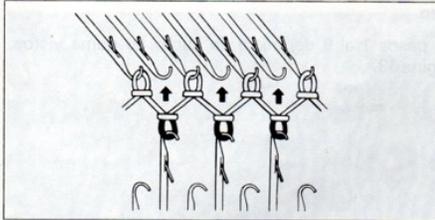
Ponga el tope de tarjeta en ▼.

14 Reajuste los discos de tensión.

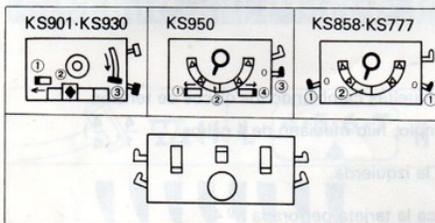
(Por ejemplo, hilo mediano de 4 cabos . . . $\frac{5}{5}$)

15 Continúe tejiendo.

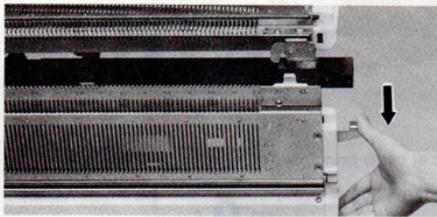
FORMAS DE CERRAR O TERMINAR



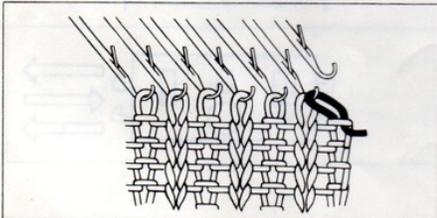
- 1 Pase todos los puntos a la frontura principal con aguja balancin o pasamallas.
- 2 Coloque las agujas de la frontura principal en posición "B" y de la frontura auxiliar en posición "A".



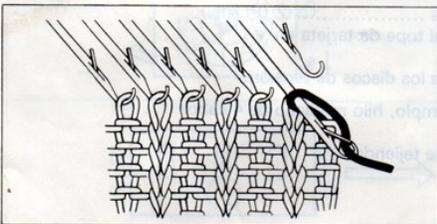
- 3 Ajuste el carro principal . . . ① (0), ② (PLAIN), ③ ④
Ponga el disco de tensión en el carro principal en el más alto (Por ejemplo 6 a 9 según modelo).
- 4 Teja una vuelta.



- 5 Baje la frontura auxiliar.
- 6 Utilice para bajar la frontura las palancas de los lados.



- 7 Del lado donde haya quedado el carro transfiera el punto de la orilla a la aguja contigua interior y pase esta a posición "E".



- 8 La lengüeta de la aguja debe estar abierta.
Tire del hilo enhebrado en el carro y colóquelo sobre gancho de la aguja.
Lleve esta aguja a la posición "B".
Pase la aguja vacía a la posición "A".

TEJIDO SIMULTANEO

COMIENZO

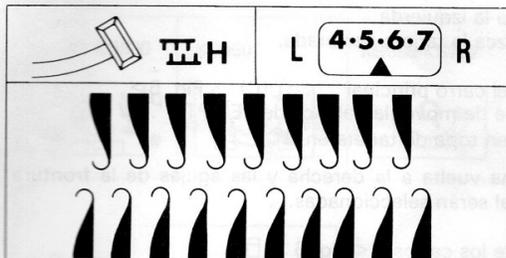


Fig. 1

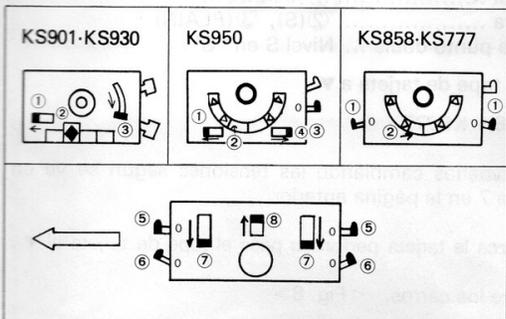


Fig. 2

		1	2	3
TIPO DE HILO (DIAMETROS)				
NOMBRES		2 cabos	3 cabos	medio 4 cabos
COMIENZO	1ª vuelta	0 0	0 0	1 1
	2ª vuelta	1 0	2 0	4 1
	3ª y 4ª vuelta	1 1	2 2	4 4
SIMULTANEO		2 3	4 5	5 6

(Nombres y tipos de hilos que puedan variar en cada país) Fig. 3

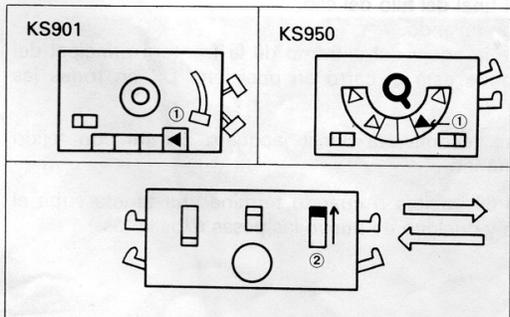


Fig. 4

- 1 Palanca de medio paso H < Fig. 1 >
Indicador de raqueo 5:6

Carros situados a la derecha.

Ponga el tensor superior del hilo en la posición “ $\frac{1}{2}$ ” y “-”.
Use parafina en la unidad superior del tensor.

- 2 Sitúe las agujas como se muestra. < Fig. 1 >
Las agujas terminarles quedarán en la frontura auxiliar.
* Para hacer prendas reversibles el inicio será del mismo modo (ver página 40).

- 3 Ajuste los carros. < Fig. 2 >

Principal ① (0), ② (PLAIN), ③④ (0)
Frontura ⑤⑥ (0), ⑦ (PLAIN), ⑧ (EMPTY)

Ponga el Nivel S en “0”.

Ponga la tensión de acuerdo con el diagrama. < Fig. 3 >

- 4 Enhebre el color principal por el lado izquierdo del tensor y en el enhebrador 0.

- 5 Teja una vuelta a la izquierda.

- 6 Coloque el peine y cuelgue las pesas equilibrandolas.

* Use pesas pequeñas para evitar puntos caídos.

* Utilice hilatura muy parafinada.

* Se recomienda usar hilos de los grosores indicados en la figura 3.

Para KS901 y KS950

- 7 Ajuste los carros. < Fig. 4 >

Principal ① (EMPTY ◀)
Frontura ② (EMPTY)

Teja dos vueltas cambiando las tensiones según se ve en la figura 3.

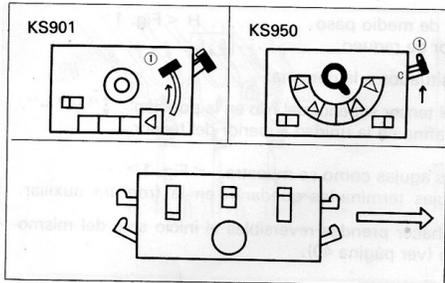


Fig. 5

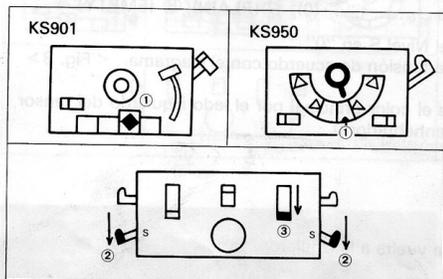


Fig. 6

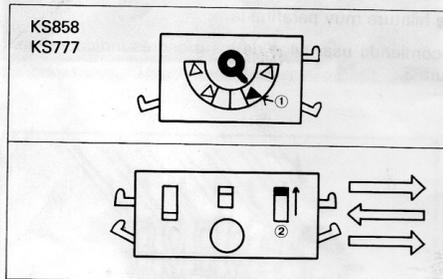


Fig. 7

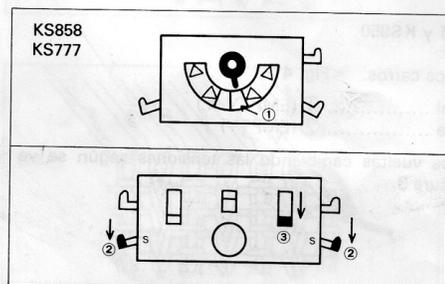


Fig. 8

8 Carros a la izquierda.
Introduzca la tarjeta perforada.

9 Ajuste el carro principal . . . ①(C) <Fig. 5>
No debe de mover la palanca de "EMPTY".
Ponga en tope de tarjeta en ■ .

Teja una vuelta a la derecha y las agujas de la frontura principal serán seleccionadas.

10 Reajuste los carros. < Fig. 6 >

Principal ① (COLOUR)
Frontura ② (S), ③ (PLAIN)
Boquilla punto doble Nivel S en "S".

Pase el tope de tarjeta a ▼ .

Para KS858 y KS777

7 Teja 3 vueltas cambiando las tensiones según se ve en la figura 7 en la página anterior.

8 Introduzca la tarjeta perforada pase el tope de tarjeta al ▼

9 Reajuste los carros. < Fig. 8 >

Principal ① (COLOUR)
Frontura ② (S), ③ (PLAIN)
Boquilla punto doble Nivel S en "S".

10 Gire el selector hacia dentro hasta que no se mueva y vuelva la palanca selectora a la posición original.
Gire la palanca de selección en cada vuelta.

Para TODOS LOS MODELOS

11 Enhebre el hilo S o color 2 por el lado derecho del tensor superior y dentro del enhebrador S en la boquilla, igual que lo hizo con el hilo 1, o bien, use enhebrador.

* No teja nudos.

* Al ser el movimiento más pesado del carro al tejer a tiempo dos hilos se recomienda pasar el carro dos veces más despacio que para otros tejidos.

12 Sujete el hilo S en el clip de sujeción de hilo.

Teja una vuelta.

Quite el final del hilo del clip.

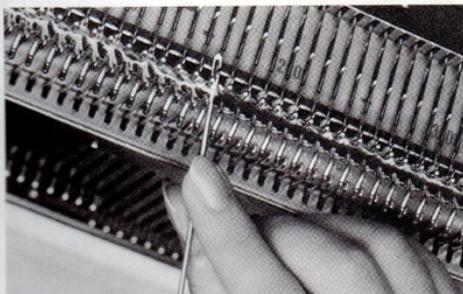
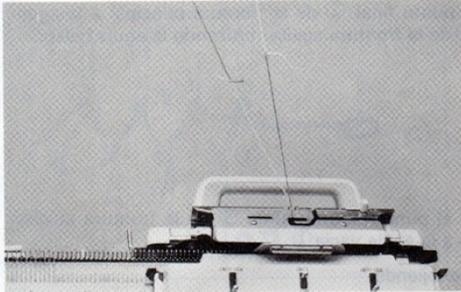
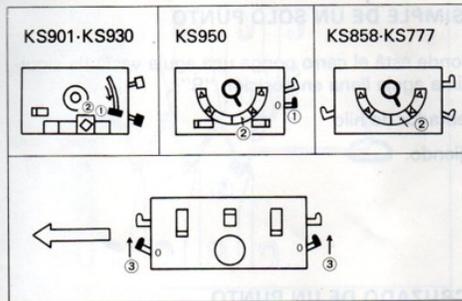
Continúe tejiendo.

Coloque la aguja del extremo de la frontura principal del lado donde está el carro en posición "D" en todas las vueltas.

* No se recomienda hacer jacquard central con tejido simultáneo.

* Cada 60 vueltas o cuando termine una tarjeta suba el peine y cuelgue de nuevo las pesas a los lados.

FORMAS DE TERMINAR



Método I

Finalice el tejido dando una vuelta con hilo sobrante.

- 1 Carros a la derecha.
Ajuste los carros.

Principal ① (0)
② (COLOUR)

Frontura ③ (0)

Los discos de tensión se pondrán en un número menos.
Si hay agujas en posición "D" en la frontura principal páselas a la posición "B".

- 2 Teja una vuelta.

Corte los hilos y deje los cabos de aproximadamente 30 a 50 cm. de largo sobre el enhebrador.
Cambie los hilos principal y de dibujo del tensor.

- 3 Enhebre dos hilos sobrante en el tensor.

* Utilice el hilo sobrante de distinto color para que sea más fácil coserlo.

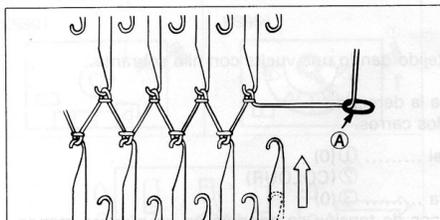
- 4 Ate los sobrante a los hilos de color 1 y 2 que habíamos dejado preparados para ello.

Tire suavemente de los hilos hacia el carro sujetando el hilo sobrante con la mano. Teja varias vueltas con sobrante.
Saque el tejido de la máquina.
Para coserlo vea la página 39.

Método II

Transfiera todos los puntos de la frontura auxiliar a la principal con el pasamallas y haga cualquier sistema de cerrado de los explicados para tejido en una sola frontura.

TECNICAS PARA HACER PRENDAS

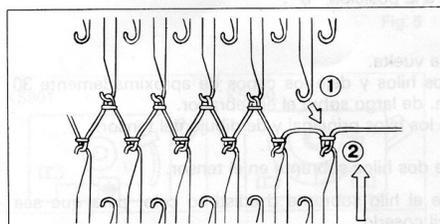


CRECIDO SIMPLE DE UN SOLO PUNTO

En el lado donde está el carro ponga una aguja vacía (la ante a la última aguja llena en posición "B").

Ⓐ . . . Enhebrador de hilo

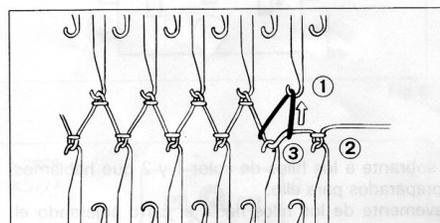
Continúe tejiendo.



CRECIDO CRUZADO DE UN PUNTO

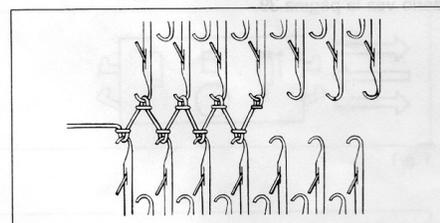
1 Carro situado en un extremo.

Pase el punto final ① de la frontura principal a la vacía ② de la frontura auxiliar cruzando la aguja bal



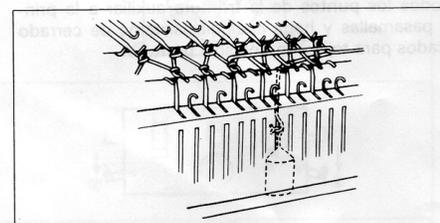
2 Levante el punto bajo el punto ③ de la frontura a y llévelo a la aguja vacía ①.

Continúe tejiendo.



CRECIDO DE VARIOS PUNTOS

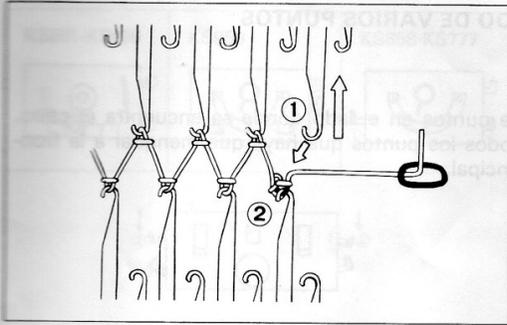
1 Carros situados en el lado donde contrario a donde a crecerse los puntos. Ponga el número de aguja quiera crecer en posición "B" en ambas fronturas.



2 Teja una vuelta.

Cuelgue el gancho de pesa de alambre y la pesa p del borde.

Continúe tejiendo.

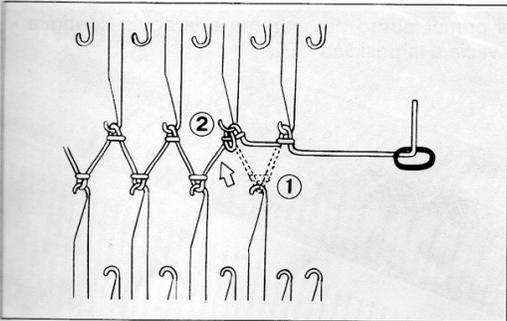


MENGUADO SIMPLE DE UN SOLO PUNTO

Lleve el último punto ① de la frontura principal a la última aguja ② de trabajo de la frontura auxiliar.

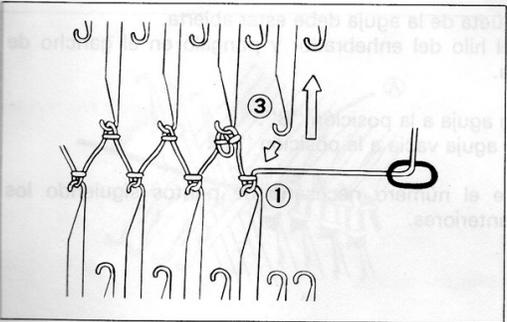
Pase la aguja ① a la posición "A".

Continúe tejiendo.



MENGUADO CRUZADO DE UN PUNTO

1 Lleve el último punto ① de la frontura auxiliar a la aguja ② de la principal.

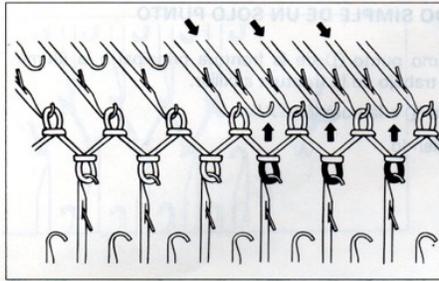


2 Lleve el último punto ③ de la principal a la aguja vacía ① de la frontura.

Pase la aguja ③ a la posición "A".

Continúe tejiendo.

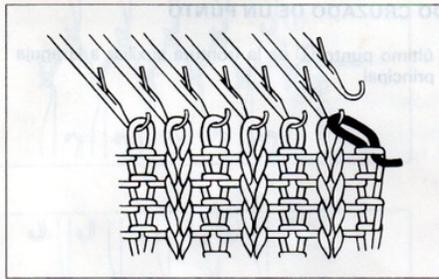
TECNICAS PARA HACER PRENDAS



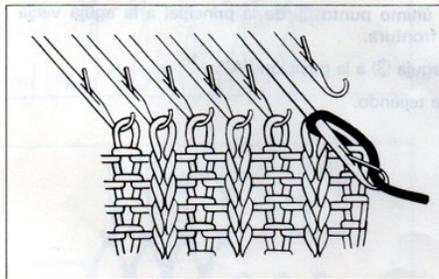
MENGUADO DE VARIOS PUNTOS

Método I

1 Mengue puntos en el lado donde se encuentra el hilo principal. Lleve todos los puntos que haya que menguar a la aguja principal.



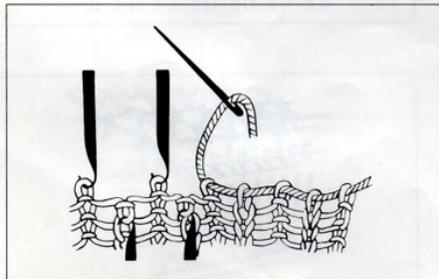
2 Lleve el primer punto del extremo a la aguja con el hilo principal. Pase la aguja vacía a la posición "E".



3 La lengüeta de la aguja debe estar abierta. Quite el hilo del enhebrador y pongalo en el gancho de la aguja.

4 Lleve la aguja a la posición "B". Pase la aguja vacía a la posición "A".

5 Menque el número necesario de puntos siguiendo los pasos anteriores.



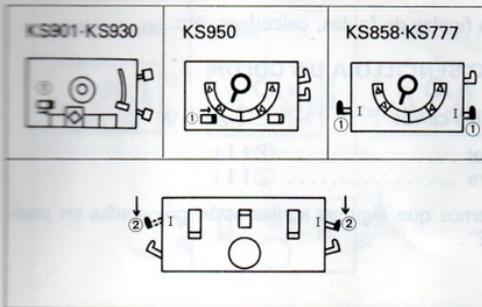
Método II

1 Trabaje al lado contrario de donde se encuentra el hilo principal. Abra los puntos que deben ser disminuidos y pase el hilo sobrante (use aguja de coser lana).

2 El punto debe ser abierto después de terminar la reducción de puntos.

TEJIDO PARCIAL

PINZAS

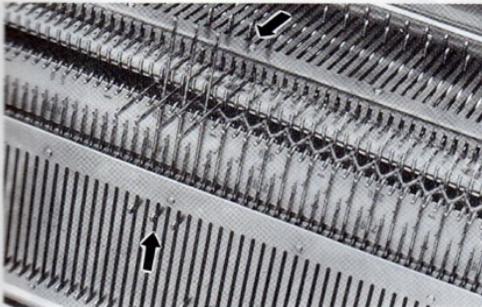


Se usa para formas curvas en cuellos, hombros, talones, etc...

Mantenga agujas en posición "E" y trabaje solo una parte del tejido.

1 Ajuste los carros.

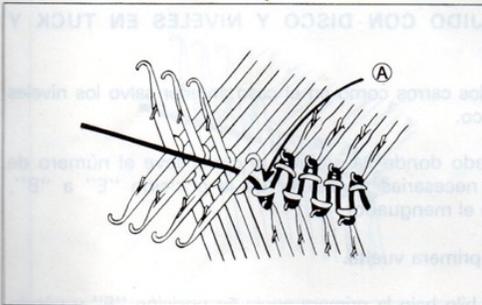
Principal ① (I)
Frontura ② (I)



2 Siga el patrón, ponga el número de agujas necesarias de ambas fronturas en posición "E" en el lado contrario del carro.

La última aguja cargada debe estar siempre en la frontura auxiliar.

3 Teja una vuelta.



4 Pase el hilo dentro de la primera aguja en posición "E" y llévela por encima del resto.

5 Teja la segunda vuelta.
Repita los pasos 2 a 5.

* Para cambiar el hilo mientras hace tejido parcial corte el hilo S dejando 30 a 50 cm. de largo sobre el enhebrador. Ate a este el hilo nuevo de color y llévelo hacia abajo hasta que el nudo pase entre el tejido y la primera aguja en posición "E". (A)



6 Cuando el tejido sea complicado libere los niveles parciales ① y ② a 0.

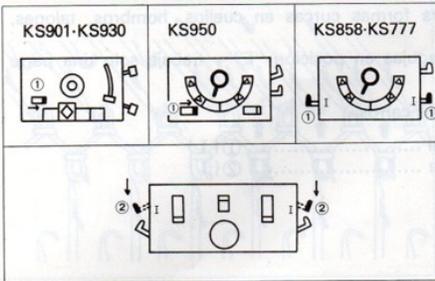
7 Siga tejiendo.

* Teja igual que si realizara tejido en "TUCK" o en "EMPTY".

* Cuando haga tejido parcial en ambos lados simultáneamente cuelgue los ganchos de pesa de alambre y las pesas pequeñas en las agujas de los externos en posición "B".

Suba los alambres y las pesas reenganchandolas cada 5 ó 6 vueltas.

COSTURAS REVERSIBLES CON VUELTAS CONTINUADAS



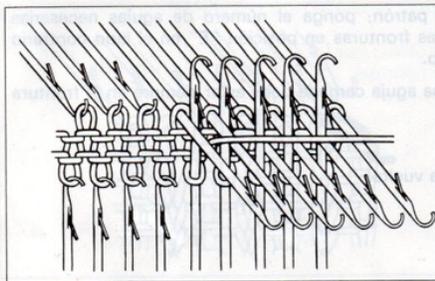
Usada para finales de faldas, calcetines, etc...

EN TEJIDO SENCILLO A UN COLOR

1 Ajuste los carros.

Principal ① (I)
Frontura ② (I)

Suponemos que algunas agujas están preparadas en posición "E".



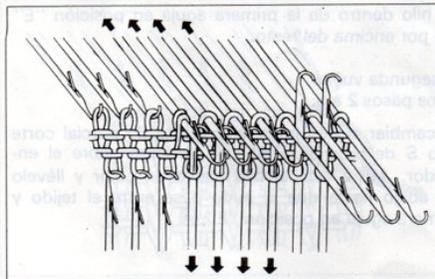
2 En el lado donde está situado el carro lleve hacia el número de agujas necesarias para tejerse en fronturas de la posición "E" a "D".

3 Teja una vuelta.

4 Pase el hilo bajo la primera aguja en posición "E" encima de las restante (vea la pag. anterior).

5 Teja la segunda vuelta.

Repita los pasos 2 a 5.



PARA TEJIDO CON DISCO Y NIVELES EN TUBO EMPTY

1 Ajuste los carros como en el caso anterior salvo los y el disco.

2 En el lado donde va situado el carro lleve el número de agujas necesarias para tejer de la posición "E" usando el menguador.

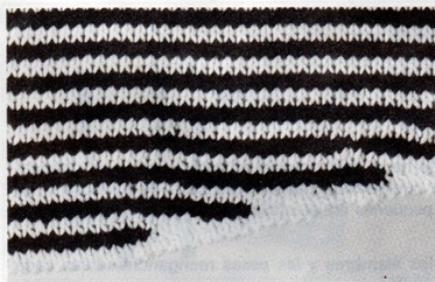
3 Teja la primera vuelta.

4 Pase el hilo bajo la primera aguja en posición "E" y sobre el resto.

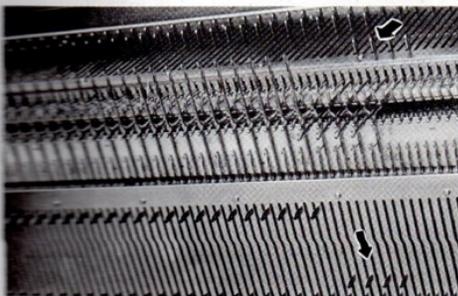
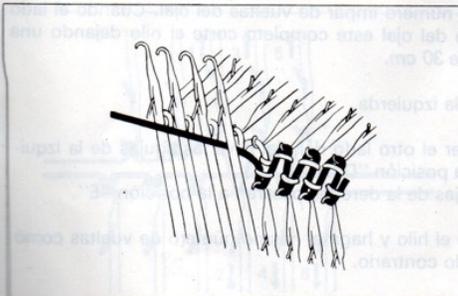
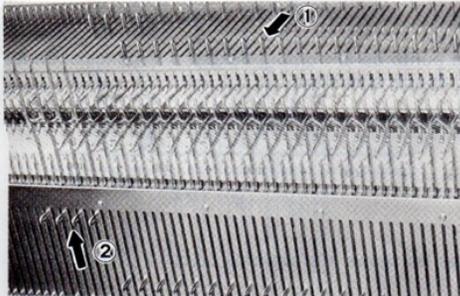
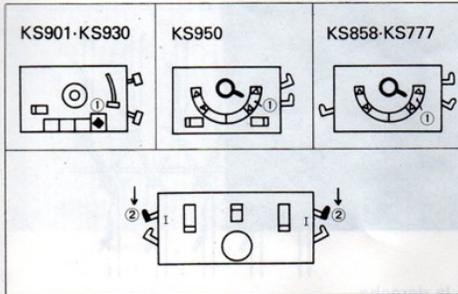
5 Teja la segunda vuelta.

Repita los pasos 2 a 5.

* Haciendo tejido parcial a los dos lados del tejido los ganchos y las pesas pequeñas en las agujas terminen en posición "B". Reengancha las pesas cada vueltas.



TEJIDO PARCIAL CON PALANCA DE RAQUEO



PINZAS

1 Ajuste los carros.

Principal ① (EMPTY)
Frontura ② (I)

Los niveles y el disco se ajustarán según el tejido a realizar.

2 Raquee según el tejido a realizar.

3 Trabaje en el lado contrario del carro.

Frontura Principal Lleve las agujas necesarias a la posición "E". ①

Frontura Auxiliar Lleve las agujas que no van a ser tejidas a la posición "E". ②

4 Teja una vuelta a la izquierda.

5 Coloque el hilo bajo la primer aguja en posición "E" y sobre el resto.

6 Lleve las agujas que deban ser tejidas en la principal a la posición "E".

7 Teja una vuelta a la derecha.

Repita los pasos 2 a 7.

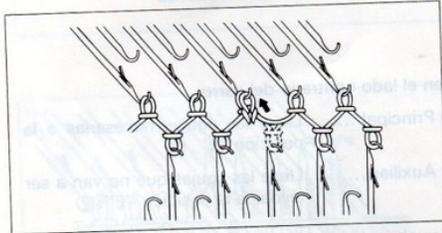
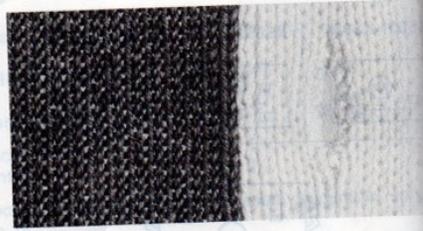
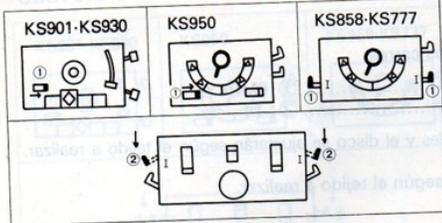
COSTURAS CONTINUADAS (Reversible)

Supongamos algunas agujas en posición "E". Realice los mismos pasos anteriores excepto el 3, que queda de la siguiente manera:

3 Frontura Principal Lleve el número de agujas necesario para ser tejidos en posición "E".

Frontura Auxiliar Use el menguador y lleve las agujas que necesite tejer a la posición "B".

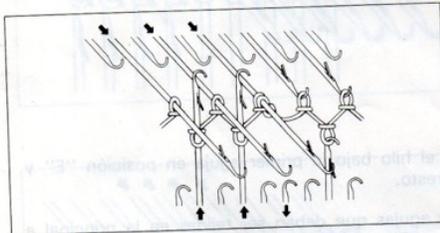
OJAL



1 Carros a la derecha.
Ajuste los carros.

Principal ① (1)
Frontura ② (1)

2 Lleve un punto de la frontura auxiliar a la principal en posición donde vaya el ojal.
Lleve la aguja vacía a la posición "A".

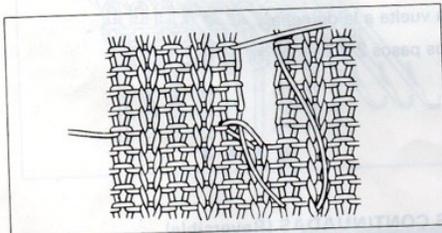


3 Pase todas las agujas a la izquierda del ojal a la posición

4 Teja un número impar de vueltas del ojal. Cuando el lado derecho del ojal este completo corte el hilo dejando hebra de 30 cm.

5 Carro a la izquierda.

6 Para tejer el otro lado del ojal lleve las agujas de la izquierda a la posición "D".
Las agujas de la derecha pasarán a la posición "E".

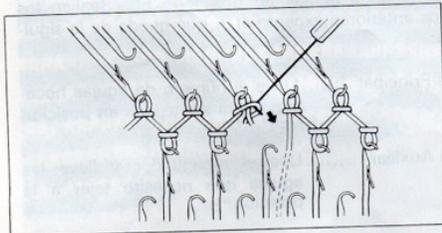


7 Enhebre el hilo y haga el mismo número de vueltas en el lado contrario.

8 Corte el hilo dejando una hebra de 30 cm.

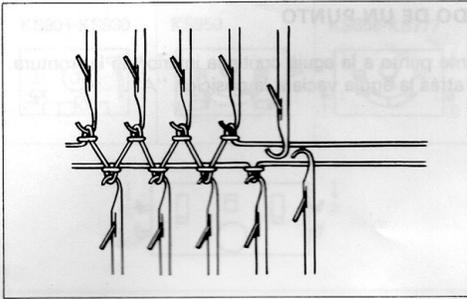
9 Levante el punto que ha quedado desprendido en la tura principal y llévelo a la aguja vacía en la auxiliar.

10 Ponga ambos carros para punto liso y siga tejiendo.



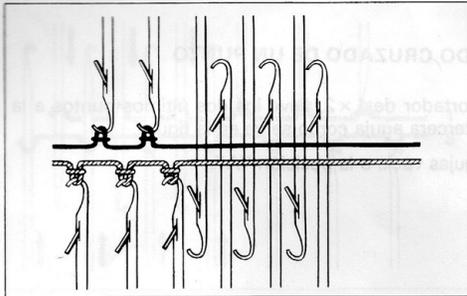
11 Cierre los ojales con la hebra izquierda vista en el punto

TECNICAS PARA HACER PRENDAS CON TEJIDO SIMULTANEO



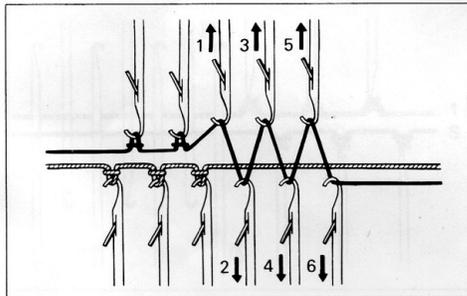
CRECIDO DE UN PUNTO

- 1 Con el carro colocado en el lado del crecido lleve una aguja de cada frontura en la posición "D" y pase los hilos debajo de esas dos agujas.
- 2 Teja una vuelta.

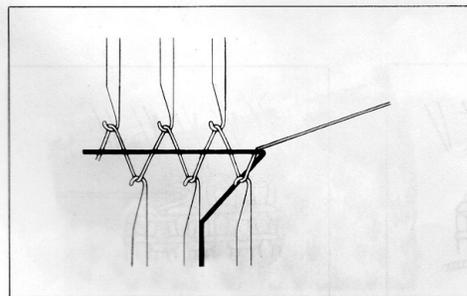


CRECIDO DE VARIOS PUNTOS

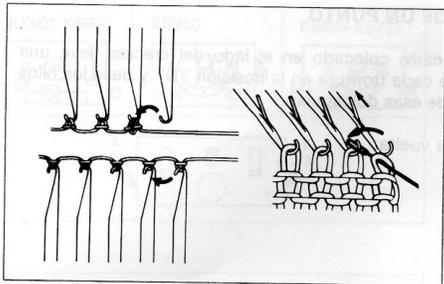
- 1 En el lado donde está el carro ponga el número de agujas que quiera crecer en ambas fronturas en posición "D".
- 2 Pase los dos hilos sobre las agujas en ambas fronturas.



- 3 De la siguiente aguja a la última tejida enganche el hilo principal en ambas agujas de las dos fronturas y llévelas a posición "B".

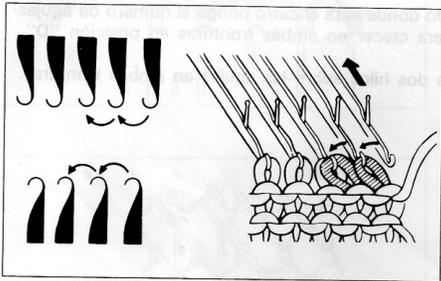


- 4 Enganche los ganchos y pesas pequeñas.
Continúe tejiendo.



MENGUADO DE UN PUNTO

Lleve el último punto a la aguja contigua interior de la frontura. Pase hacia atrás la aguja vacía a la posición "A".



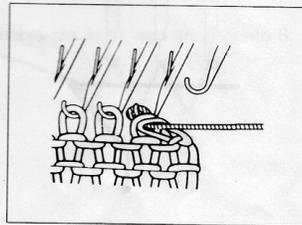
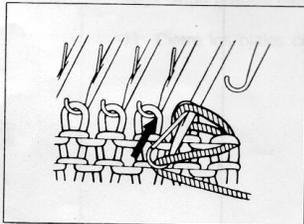
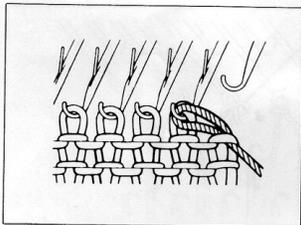
MENGUADO CRUZADO DE UN PUNTO

Con transportador de 1x2, lleve los dos últimos puntos a la segunda y tercera aguja como se ve en la figura.

Lleve las agujas vacías a la posición "A".

MENGUADO DE VARIOS PUNTOS

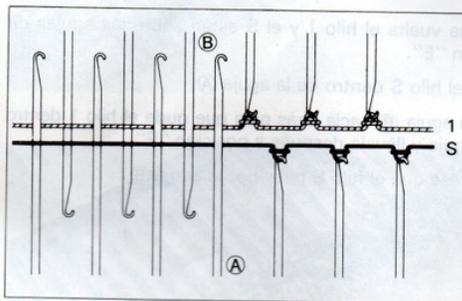
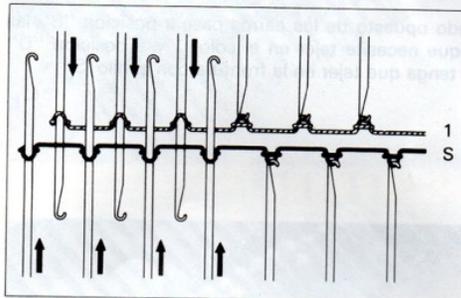
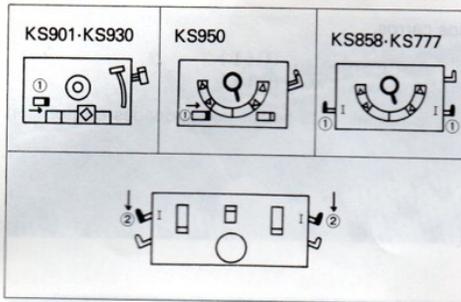
Trabaje en el lado donde están los carros.
Mengue cada punto en ambas fronturas separadamente.



TEJIDO PARCIAL EN TEJIDO SIMULTANEO

COSTURA DE HOMBROS

PINZAS



1 Ajuste los carros.

Principal ① (I)
Frontura ② (I)

2 En el lado opuesto de los carros ponga la agujas que necesiten no ser tejidas en posición "E".

* Aguja final en posición "E" y siempre en la frontura auxiliar.

3 Teja una vuelta.

Los colores 1 y 2 están sobre las agujas en posición "E".

Ponga el hilo S en la aguja A.

Lleve la aguja B por detrás del hilo principal 1 y llévala después a la posición "E".

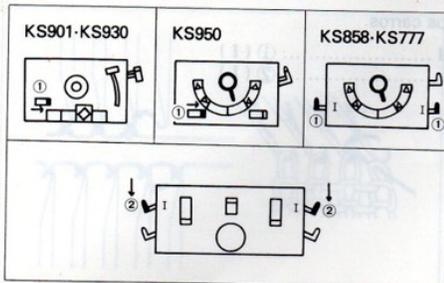
Asegúrese de que el hilo S pase por la aguja B.

4 Teja una vuelta tirando hacia arriba de los hilos con la mano sobre los carros para ajustar la tensión de aquellos.

Repita los pasos 2 a 4.

Quando esté un grupo de agujas en posición "E" al lado del carro y la siguiente aguja esté seleccionada en posición "E" pásela a "B".

COSTURA REVERSIBLE CON VUELTAS CONTINUADAS

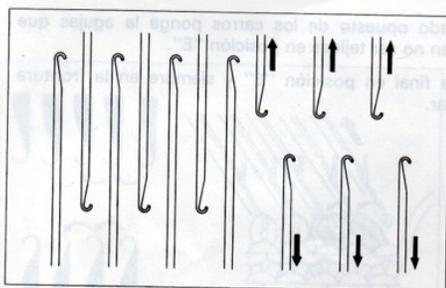


1 Ajuste los carros.

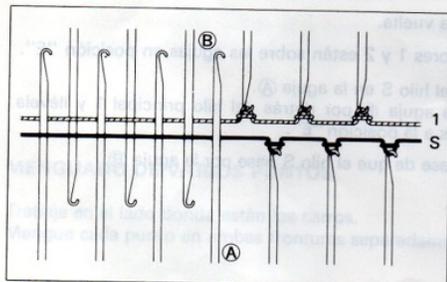
Principal ① (I)

Frontura ② (I)

En este caso hay algunas agujas seleccionadas en posición "E".



2 En el lado opuesto de los carros pase a posición "B" agujas que necesite tejer en el color 1 y a posición "E" las que tenga que tejer en la frontura con el hilo S.

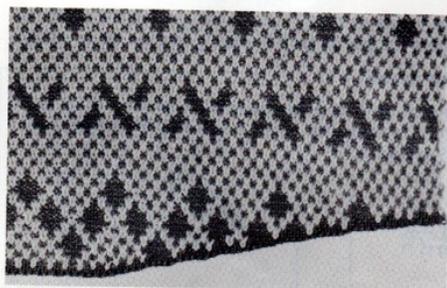


3 Teja una vuelta el hilo 1 y el S están sobre las agujas posición "E".

Ponga el hilo S dentro de la aguja A.

Lleve la aguja B hacia atrás para que quede el hilo 1 dentro de la aguja y llévela después a posición "E".

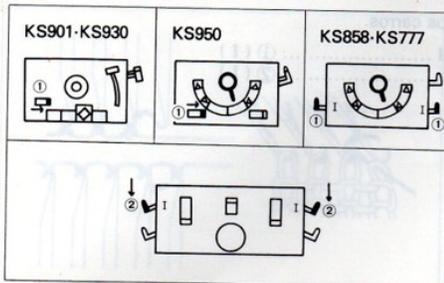
Asegúrese que el hilo S pase por la aguja B.



4 Teja una vuelta y tense los hilos con la mano hacia arriba para ajustar la tensión.

Repita los pasos 2 a 4.

COSTURA REVERSIBLE CON VUELTAS CONTINUADAS

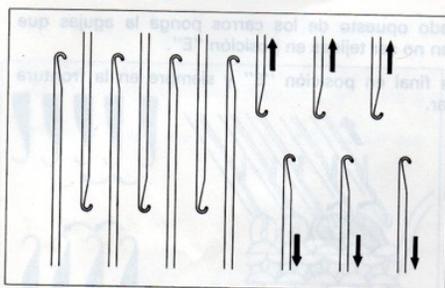


1 Ajuste los carros.

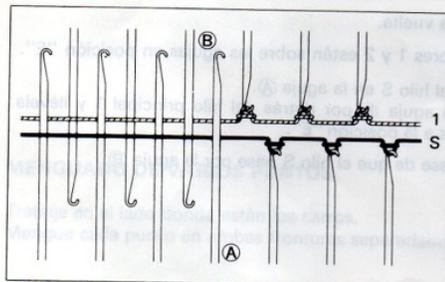
Principal ① (I)

Frontura ② (I)

En este caso hay algunas agujas seleccionadas en posición "E".



2 En el lado opuesto de los carros pase a posición "B" agujas que necesite tejer en el color 1 y a posición "E" las que tenga que tejer en la frontura con el hilo S.

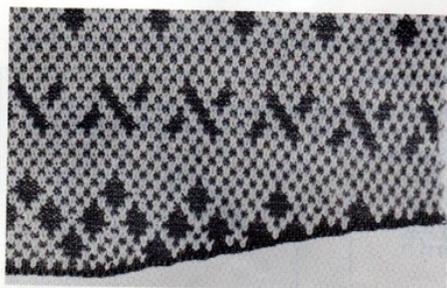


3 Teja una vuelta el hilo 1 y el S están sobre las agujas posición "E".

Ponga el hilo S dentro de la aguja A.

Lleve la aguja B hacia atrás para que quede el hilo 1 dentro de la aguja y llévela después a posición "E".

Asegúrese que el hilo S pase por la aguja B.

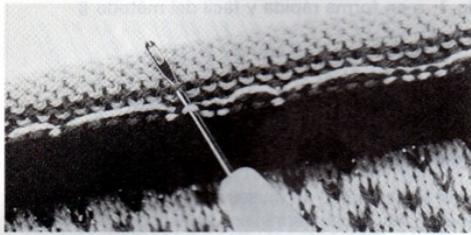


4 Teja una vuelta y tense los hilos con la mano hacia arriba para ajustar la tensión.

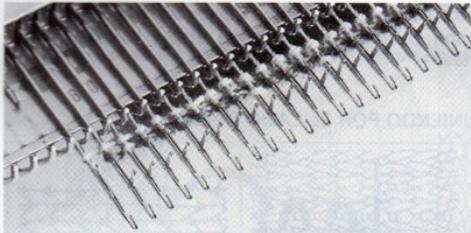
Repita los pasos 2 a 4.

COSTURA DE HOMBROS

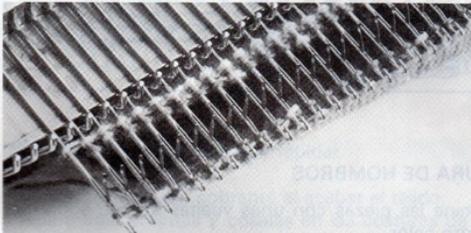
Acabe las piezas dando unas vueltas con hilo sobrante de distinto color (pag. 27).



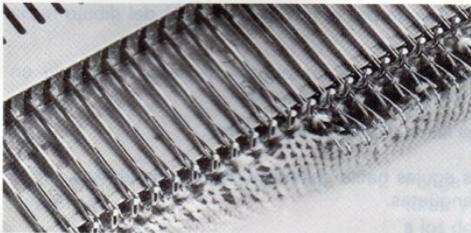
- 1 Tome la prenda por el revés y con el lado derecho hacia Vd., con un transportador levante los puntos en la frontura principal y quedará el lado del revés de los hombros a su izquierda.
Transportelo a las agujas.



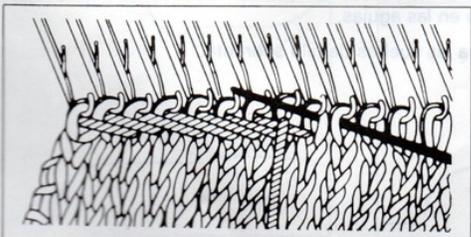
- 2 Pase las agujas adelante y lleve los puntos detrás de las lengüets.



- 3 Sujete el lado izquierdo de la prenda con el revés hacia Vd. levante los puntos de atrás y enganchelo en las mismas agujas que en la anterior.
Haga esto con todos los puntos.



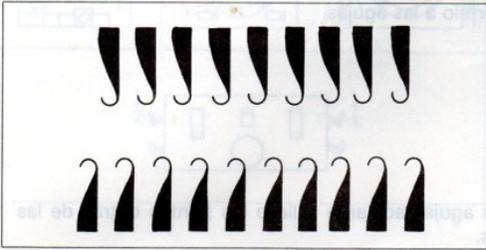
- 4 Ponga todas las agujas con punto en posición "B", los puntos que están en los ganchos son tejidos con los que estaban detrás.



- 5 Enhebra lana en la aguja de coser y cosa los puntos como se ven en la figura.

COMO HACER PRENDAS REVERSIBLES

Teja y haga una prenda reversible en la forma explicada en el método I o en forma rápida y fácil del método II



Método I (Nueva forma)

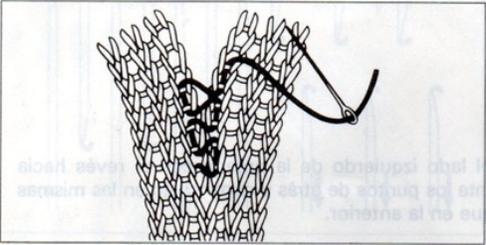
1 Haga el comienzo y el tejido.

Coloque las agujas como se muestra en la figura del modo que le queden las agujas terminales en la frontura auxiliar.

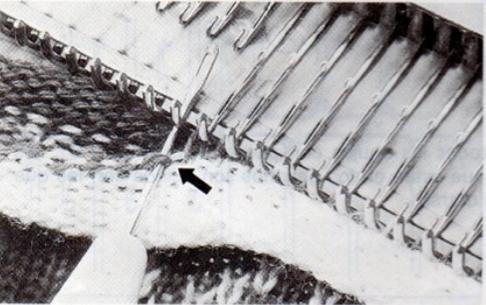
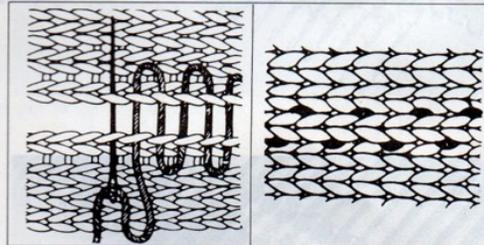
2 Costura.

Cosa la dos partes de modo que queden el lado con dibujo de una con el lado con dibujo de otra y las dos caras lisas juntas.

UKNIENDO POR EL LADO LISO



UNIENDO POR EL LADO DE DIBUJO



3 COSTURA DE HOMBROS

— Termine las piezas con unas vueltas de hilo sobrante de distinto color.
Baje la frontura auxiliar.

① Sujete la prenda por el revés con el lado del dibujo hacia Vd.

Levante e introduzca los puntos del lado del dibujo en la zona del hombro en las agujas.

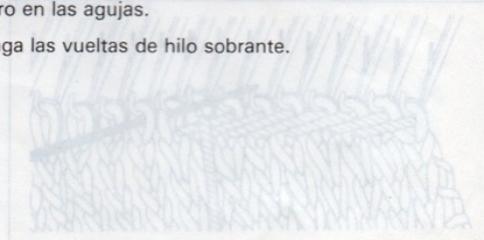
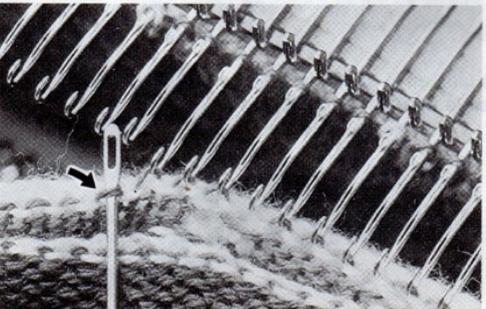
Deshaga las vueltas de hilo sobrante.

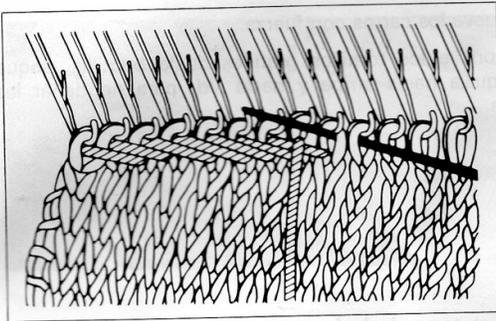
② Pase las agujas hacia delante y empuje los puntos detrás de las lengüetas.

③ Sujete la otra pieza del tejido con el lado liso hacia Vd.

Levante e introduzca los puntos del lado del dibujo del hombro en las agujas.

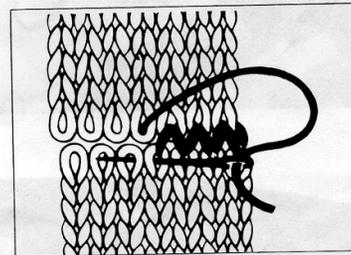
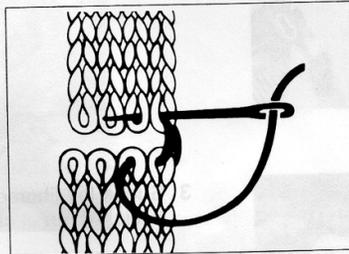
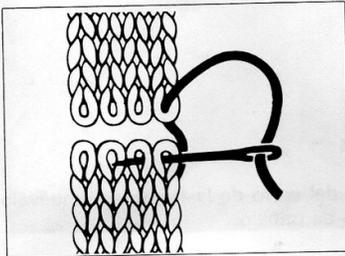
Deshaga las vueltas de hilo sobrante.





- ④ Cosa los puntos de las dos piezas con la aguja de coser lana.
Saque el tejido de la máquina.

- ⑤ Cosa los puntos del lado liso como se ven en los dibujos.



Método II (Forma sencilla y rápida)

Teja vueltas con hilo sobrante al acabar el tejido.

Prepare tiras o cintas y cósalas en las costuras de la prenda, tanto por dentro como por fuera, puede usar cinta de lana, terciopelo o de cualquier otro material del que puede disponer en cualquier tienda de costura.

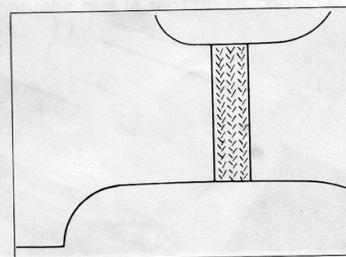
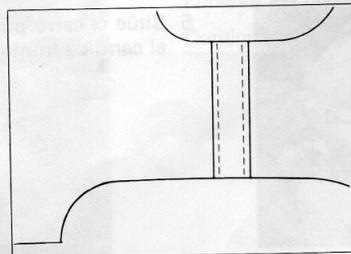
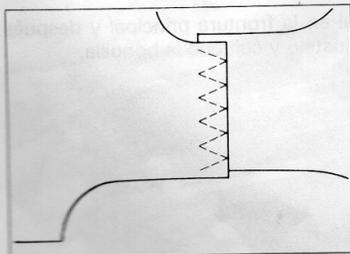
A

- 1 Cosa con puntos múltiples en zig-zag.

- 2 Ponga las cintas sobre las costuras y cosa con puntada recta a los dos lados del tejido.

B

- 1 Teja cintas o tiras hechas en la frontura principal de su máquina o en las dos fronturas y cósalas a cada lado de la unión.



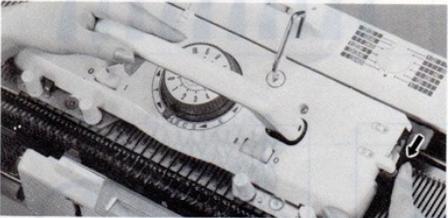
INSTRUCCIONES TECNICAS

CARRO ENGANCHADO (Para KS901 y KS950)

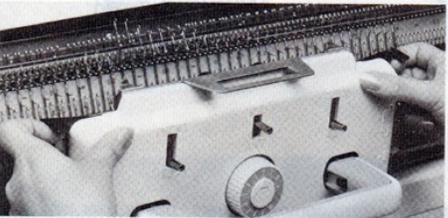


- 1 No mueva los carros con fuerza.

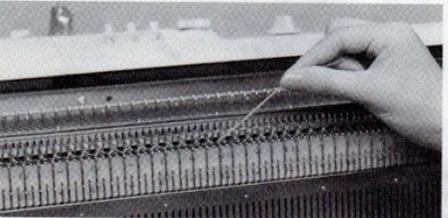
Desatornille los tornillos grandes de la boquilla, saque la boquilla hacia arriba y hacia Vd. para no dañar las agujas.



- 2 Libere el carro de la frontura o el principal primero del riel trasero y después del delantero.



- 3 Suelte los liberadores del carro de la frontura y muévelo hacia Vd. en el campo de trabajo.

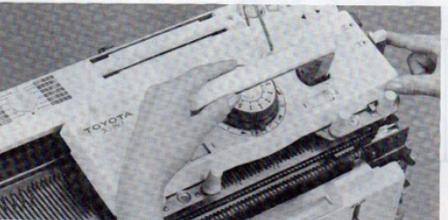


- 4 Si ha caído un punto repárelo como se observa en la página 46. Lleve todas las agujas a la posición "B".

Si hay alguna aguja doblada o rota sustituyala.

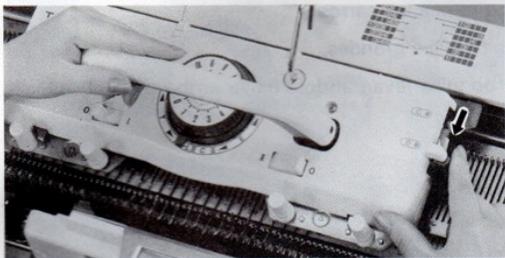
Deshaga la última vuelta hasta dejar el hilo al lado donde se encuentra el carro.

Si es necesario deshacer más vueltas hágalo y reajuste el contador de vueltas.

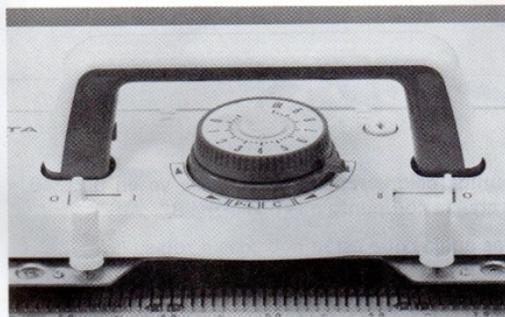
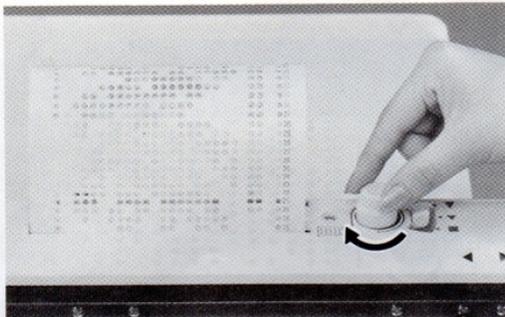


- 5 Sitúe el carro principal en la frontura principal y después el carro de frontura, ajústelo y coloque la boquilla.

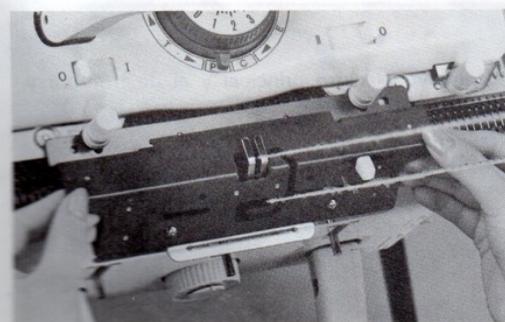
CARRO ENGANCHADO EN TEJIDO CON TARJETA PERFORADA (Para KS901 y KS950)



- 1 Quite la boquilla.
- 2 Ponga los niveles de tarjeta y selección de tarjeta en "0" tire del liberador de carro hacia Vd. Quite con cuidado el carro principal.
- 3 Quite el carro de la frontura levantando los enganches delantero. Lleve el carro a la zona de inicio de la última pasada. Lleve las agujas en posición "B" y deshaga los puntos de la última vuelta.
- 4 Vuelva la tarjeta a la vuelta anterior a la que se produjo la avería.
- 5 Coloque el carro principal en el lado opuesto a la frontura.

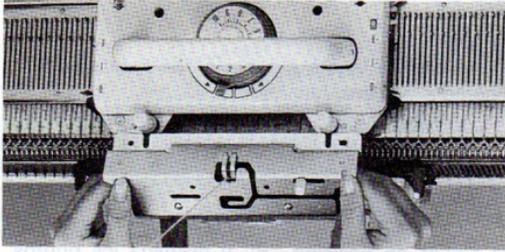


- 6 Ajuste el carro principal . . . EMPTY.
Nivel de tarjeta C
Pase el carro principal de forma que las agujas se seleccionen.
Ponga el disco de tejido en COLOUR.
Retroceda el cuenta-vueltas para el número de vueltas deshecha.



- 7 Coloque la boquilla.
Enhebre los hilos, compruebe que la tensión es correcta.
Continúe tejiendo.

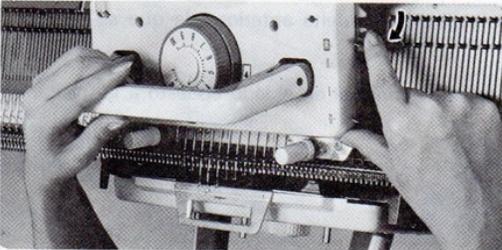
CARRO ENGANCHADO (Para KS858 y KS777)



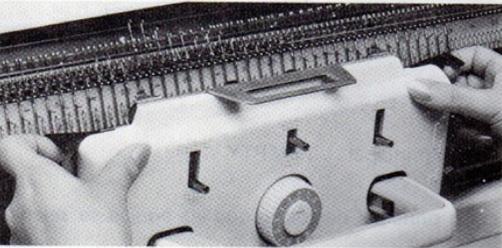
1 No fuerce nunca los carros.

Quite los tornillos grandes.

Quite la boquilla levantandola hacia arriba para no dañar las agujas.

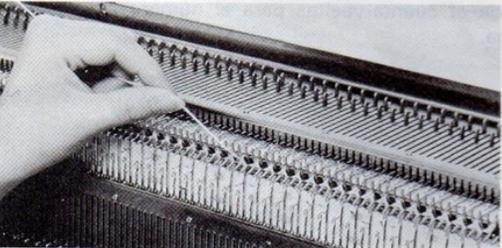


2 Tire del liberador des carro principal y levante con cuidado este.



3 Levante los enganches del carro de la frontura.

Manteniendolos así, lleve el carro hacia Vd. fuera de la zona de trabajo.

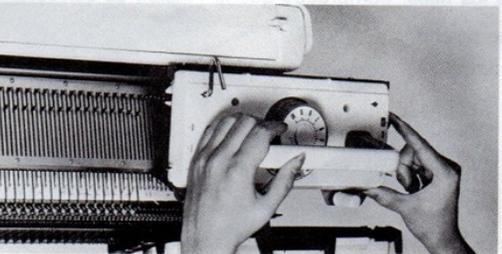


4 Si hay puntos caidos reparelos según se ve en pág. 46. Lleve las agujas con punto a la posición "B".

Cambie las agujas que están dobladas o rotas.

Deshaga los puntos de la vuelta en la que se produjo la averia.

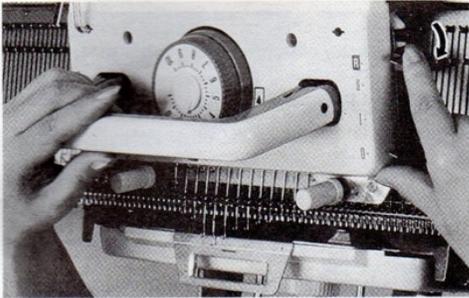
Reajuste el cuenta-vueltas.



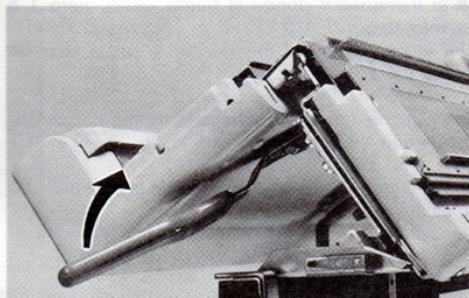
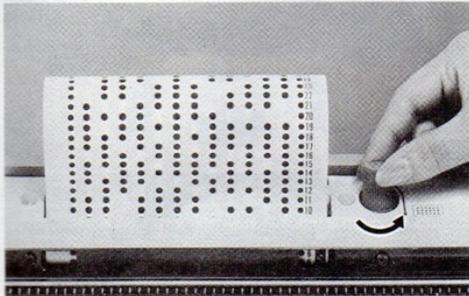
5 Coloque de nuevo el carro principal y el de frontura y sitúe en su lugar la boquilla.

Continúe tejiendo.

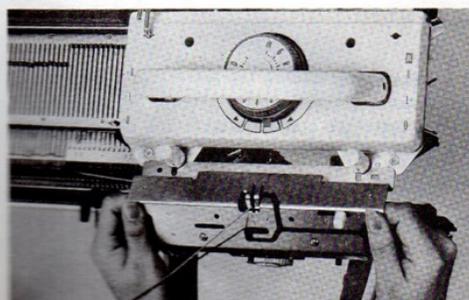
CARRO ENGANCHADO EN TEJIDO CON TARJETA PERFORADA (Para KS858 y KS777)



- 1 Quite la boquilla.
- 2 Tirando del liberador quite el carro principal.
- 3 Libere el carro de la frontura delantera y llévelo al lado donde inició la última pasada.
Lleve las agujas con punto a la posición "B" y deshaga la última vuelta.
- 4 Retroceda la tarjeta hasta la vuelta anterior a la de la avería.
- 5 Coloque el carro principal en el mismo lado que el de la frontura.



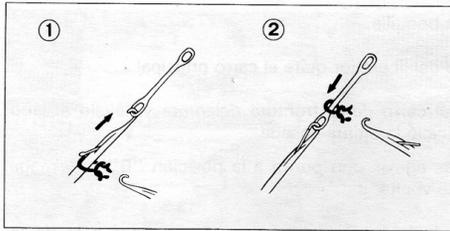
- 6 Dé un golpe a la palanca selectora y vuelvala a la posición original.
Las agujas estarán seleccionadas.
Reajuste el cuenta-vueltas.
Coloque el nivel del contador de vueltas.



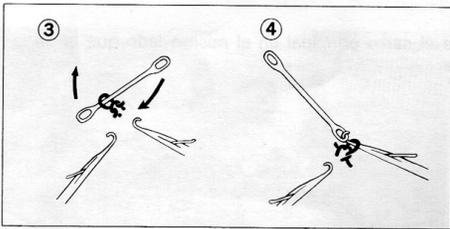
- 7 Coloque la boquilla enhebre el hilo.
Compruebe las tensiones.
Continúe tejiendo.

COMO USAR LA AGUJA DE DOBLE OJO O BALACIN

(Para transportar puntos de una aguja a otra.)

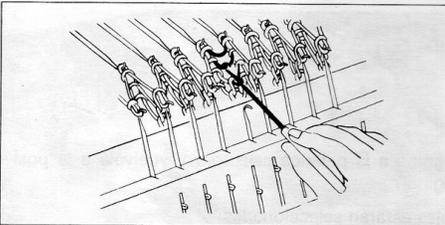


- 1 Tire de la aguja.
La lengüeta se abrirá y el punto pasará sobre esta.
- 2 Lleve la aguja a su posición original.
El punto quedará en la aguja balacin.

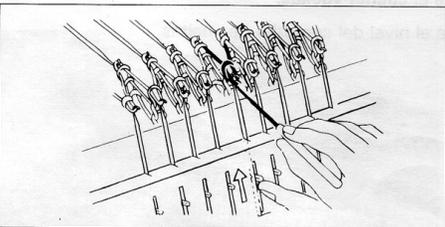


- 3 Quite la aguja balacin de la aguja de la frontura principal y enganchelo en la delantera.
- 4 Coloquelo en el gancho de la aguja de la frontura y deje caer el punto en éste.

PUNTOS CAIDOS

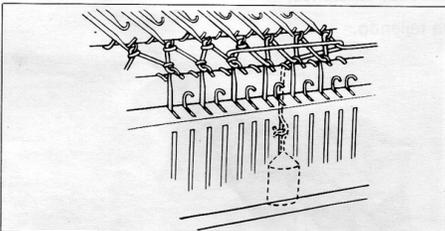


- 1 Quite las pesas para evitar que se suelten más puntos.
Quite la boquilla.
Baje la frontura delantera 1 punto accionando las palancas de los lados (vea pag. 47).
- 2 Coloque el manguador donde el punto caído, pero 1 ó 2 vueltas más abajo.
Enganche el punto con el manguador y saque este de dentro hacia fuera.



- 3 Enganche el siguiendo punto y haga la misma operación.
Repita hasta que el último punto esté tejido.
- 4 Enganche el último punto en el gancho de la aguja.
El punto está arreglado.

COMO USAR EL GANCHO DE ALAMBRE PARA PESAS

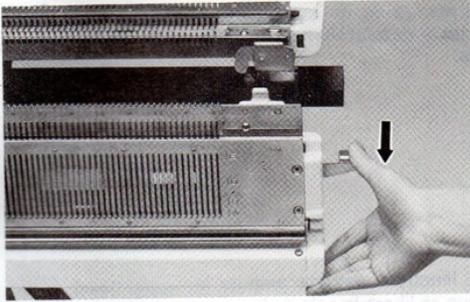


Cuando sea necesario dar peso a los lados del tejido enganche como se muestra en la figura el gancho de alambre en los puntos de los extremos colgando de él una pesa pequeña o grande, según las necesidades del tejido.

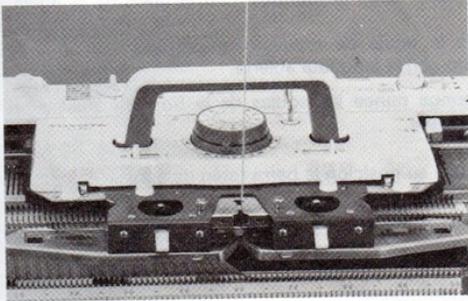
Reenganche las pesas cada 10 ó 15 vueltas.

Al tejer tejido parcial reenganche cada 5 ó 6 vueltas.

COMO TRABAJAR CON EL CARRO PRINCIPAL AL FINALIZAR EL TRABAJO CON LOS DOS CARROS



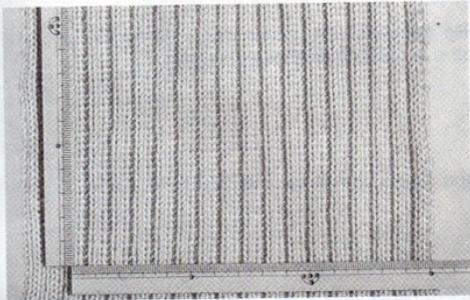
- 1 Usando la aguja balancin o el carro pasamallas, pase todos los puntos de la frontura auxiliar a la principal.
- 2 Quite la boquilla de punto doble.
- 3 Quita el carro de la frontura auxiliar.
- 4 Empuje las palancas laterales de la frontura auxiliar y baje ésta dos puntos.



- 5 Coloque la boquilla de punto liso en el carro principal.
Empiece a tejer con una sola frontura.

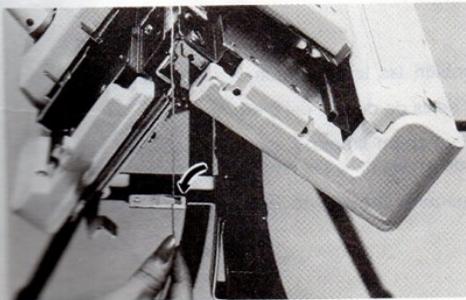
* En caso de tejer calados cambie el ángulo de inclinación del soporte a la posición inclinada para calado.

MUESTRA DE TENSION



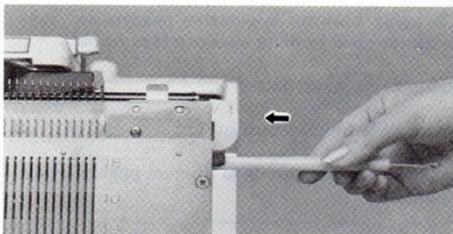
- 1 Usando el hilo que necesite para la muestra teja una muestra de 60 puntos por 80 vueltas.
- 2 Quite la muestra de la máquina.
- 3 Coloque la muestra sobre una mesa en posición horizontal. Asegúrela con alfileres en una hoja de papel.
- 4 Cunte los puntos y las vueltas tejidas para 10 cm. cuadrados y calcule proporcionalmente el tamaño de la prenda que deba de realizar.

USO DEL CLIP PARA SUJETAR EL HILO



Cuando cambie el hilo o enhebre por primera vez el hilo nuevo, enganche el extremo de éste en el clip que existe a la derecha de la placa ajustadora de la frontura auxiliar, según se ve en la figura.

CAMBIO DE AGUJAS



- 1 Con el mango de un manguador empuje la barra retén de agujas y desplacela hasta que la aguja dañada quede liberada.



- 2 Con la lengüeta cerrada empuje la aguja hacia arriba hasta que se libere la cola de la misma.

Quitela hacia atrás sujetándola con el talón de la aguja.

- 3 Coloque la aguja de repuesto en sentido inverso a lo explicado con la lengüeta abierta.

* No ponga nunca las agujas de la frontura auxiliar en la principal.

- 4 Reponga a su posición la barra retén de agujas.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO DE LA MAQUINA

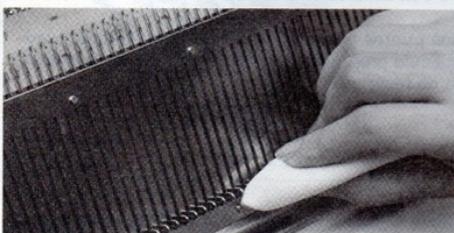


Limpieza

Cubra siempre la máquina después de usarla.

Limpie la máquina después de tejer una prenda.

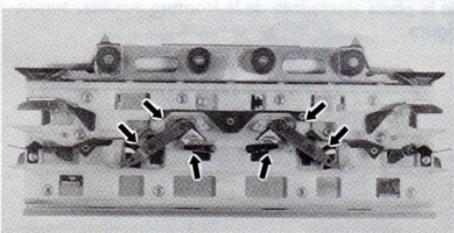
Use el cepillo pequeño para quitar restos de hilo que hayan quedado sobre la película plástica numerada.



Con un trapo limpie los rieles y la placa de agujas de las fronturas.

Engrase

Utilice exclusivamente aceite de parafina natural. Ponga un poco de aceite en un trapo o esponja y limpie los rieles y los talones de aguja. Nunca los ganchos ni las lengüetas.



Engrase también las levas y toda la cara inferior del carro.

Engrase los rieles de debajo del carro.

Limpie con un trapo limpio y seco el exceso de aceite que haya quedado en las diversas partes engrasadas.

Guarde la máquina protegiéndola del calor y de la humedad.